

Pozener Tageblatt

Deutscher Heimattheater
in Polen
Kalender für 1930
Der deutsche Familienkalender
für 1930
KOSMOS, Poznań, Zwierzynecka 6, Telefon 6825

Bezug: in Polen monatlich durch Polen 5.50 zl. in den Aus-
gabestellen 5.25 zl. Postbezug (Polen u. Danzig) 5.35 zl. Ausland 3 zl.
einschl. Postgebühren. Einzelnummer 0.25 zl. mit illust. Beilage 0.40 zl.
Anzeigen: im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 17 gr. im Legitteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr.
Sonderplatz 50% mehr. Ausland 100% Aufschlag. — Bei höherer
Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein An-
spruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Unzeigerverbindungen: für das Erscheinen von Anzeigen zu bestimmten Tagen und Blättern und für die Aufnahme überhaupt kann nicht Gewähr geleistet werden. — Keine Haftung für Fehler infolge undeutlicher Manuskripte. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Kosmos
S. 30. Poznań, ul. Zwierzyniecka 6. — Fernsprecher: 6823, 6275, 6105. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pozener Tageblatts“ Poznań, ul. Zwierzyniecka 6, zu richten. Fernsprecher 6105, 6275. — Telegrammankündigung: Tageblatt Poznań. — Postcheck-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184.

AKKUMULATOREN
(KAW)
H. MASKE * POZNAŃ

Illustrierte Beilage „Die Zeit im Bild“

„Die Welt der Frau“

Tägliche Unterhaltungsbeilage „In freier Stunde“

8. Jahrgang

Mittwoch, den 18. Dezember 1929

Nr. 291

Deutsche Beschwerde in Warschau.

Wegen der dem Prälaten Kaller bei seiner vorübergehenden Festnahme in Kirche zuteil gewordenen Behandlung ist die deutsche Gesandtschaft in Warschau beauftragt worden, bei der polnischen Regierung Beschwerde einzulegen.

Frankreich und die Seebrüstung

London, 17. Dezember. (R.) Ueber die Haltung Frankreichs in der Seebrüstungsfrage schreibt ein englisches konservatives Blatt, daß die englische Fühlungnahme wegen der französischen Auffassung enttäuschende Ergebnisse gebracht habe. Denn Frankreich halte fest an einer großen Unterseebootsflotte und fordere außerdem den Bau von 10 Kreuzern mit je 10 000 Tonnen Raumgehalt, während England nur 15 solcher Kreuzer bestellt. Das bedeutet eine Verdoppelung der französischen Flottenförderung gegenüber dem auf der Washingtoner Flottentagkonferenz in Aussicht genommenen Stärkeverhältnis. In London und Washington sei man jedoch höchstfreut über die entgegenkommende Haltung Italiens, besonders in der Unterseebootsfrage.

Deutschland und Amerika.

New York, 17. Dezember. (R.) Ueber die deutsch-amerikanischen Beziehungen veröffentlicht ein großes Newyorker Wirtschaftsblatt heute eine 80 Seiten starke Deutschland-Nummer. Diese Ausgabe, die u. a. mit Bildnissen des Reichspräsidenten und des Reichsausßenministers Curtius ausgestattet ist, enthält Beiträge namhafter deutscher Wirtschaftsführer. Eingeleitet wird die Sondernummer durch einen Artikel von Dr. Curtius, der hauptsächlich den deutsch-amerikanischen Handelsvertrag behandelt. Außerdem enthält die Nummer einen umfangreichen Beitrag des Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht über die Entwicklung der Reichsbank.

Einzelheiten aus der Rede des Ministerpräsidenten.

Warschau, 16. Dezember. Der Ministerpräsident Switalski führte in seiner zweiten Rede u. a. folgendes aus: „Die schablonenartige Methode der Sejmdebatten hat nichts gemein mit einer wirklichen Auseinandersetzung der Angelegenheiten, die sich auf der Tagesordnung befinden. Der Sejm ist ein Konglomerat autonomischer Klubvertretungen, die auf der Sejmtribüne durch ihre Parlamentarier wie ein Staat dem andern ihre Noten mitteilen. Es ist charakteristisch, daß die erste Lesung des Haushaltsvoranschlags, die gewöhnlich mehrere Sitzungen in Anspruch nimmt, im Laufe eines Tages erledigt wurde. Der Misstrauensantrag hat keine einzige Begründung gehabt. Als die Massen auf den Appell der Berufsoppositionisten nicht antworteten, sind nur die nervösen Politiker übrig geblieben, die Wege des Rückzuges suchen. Als die Kandidatur des Prof. Bartel zum Sejmarschall gestellt wurde, da hat man das Argument angeführt, daß der Sejmarschall nicht auf Befehl gewählt werden könnte, wobei man die in England herrschende Sitte vertrug, daß die Regierung ihren Kandidaten zum Speaker designiert, wenn dieser Posten frei wird. Die Nachmai-Regierung hat keine einzige Tatsache auf dem Gewissen, die einen Bruch von Artikeln der Verfassung bedeutete. Ein neues Beispiel der Illoyalität und der Vergewaltigung der Parlamentsgebräuche ist die höfwillige Verteilung der Haushaltssreferate gewesen. Das von der Opposition herausgegebene Kommunistat ist ein Bluff. Die Herren haben wohl ein formelles Recht gehabt, das Misstrauensvotum auszusprechen, aber kein moralisches; denn sie können für die fünfzig Geschicke des Staates nicht die Verantwortung übernehmen. Der Marshall Piłsudski hat in seinem ganzen Leben niemals das Recht der moralischen Verantwortung gebrochen, während seine Gegner leichten Herzens darüber zur Tagesordnung übergehen. Das von der Opposition ausgesprochene Misstrauensvotum ist gleichbedeutend mit einem Misstrauensvotum, das der gegenwärtigen Verfassung ausgesprochen wurde.“

Der Südamerikaflug.

Paris, 17. Dezember. (R.) Die Südamerikaflieger Challe und Larre Borges flogen am Montag um 15 Uhr 35 Minuten mit einer Stundengeschwindigkeit von 193 Kilometern auf die Insel Fernando-Noronha zu. Sie befanden sich 1200 Kilometer von Natal entfernt. Infolgedessen konnten sie die amerikanische Küste am Montag abend zwischen 22 und 23 Uhr erreichen.

Groener zu den französischen Alarmrufen.

Deutschland ist abgerüstet.

Berlin, 16. Dezember. Der deutsche Reichswehrminister Dr. Groener gab einem Redaktionsmitglied der „Germania“ zu den Behauptungen über den deutschen Rüstungstand bei der Aussprache über den französischen Heereshaushalt in der Kammer eine Erklärung, in der es u. a. heißt: Ich kann mich eines Lächelns nicht erwehren, wenn ich sehe, wie Volksboten eine stark gerüstete Nation anscheinend allen Ernstes eine Bedrohung von einem Volke befürchten, das einzig auf der ganzen Welt in einem Maß entwaffnet ist, das nicht überboten werden kann. Ein Heer wie das deutsche Reichsheer, ohne moderne Maschinenwaffen, ohne Flieger, ohne Tanks, ohne Artillerie, ein Heer ohne personelle Reserven, ohne lagern, ein Heer ohne Material als Stoßheer anzusprechen etwa gegen eine Armee wie die französische, die ein wahres Volk in Waffen tritt, mit allen Errungenheiten der neuzeitlichen Technik ausgerüstet, verträgt entweder böse Absicht oder völkerlichen Mangel an Urteilskraft.

Ich verstehe auch nicht, wie man in Frankreich für eine Kriegsleitung getroffen.

die Stärke des deutschen Heeres auf 200 000 und sogar 400 000 Mann beziffert kann. Wir haben 100 000 Soldaten im Heer und nicht einen Mann darüber. Ich glaube, um jede Kompanie, die die zulässige Stärke überschritte, würde in Frankreich ein Sturm der Entrüstung ausbrechen. Wir haben keinerlei Reserven, und die Polizei ist weder militärisch organisiert, noch militärisch brauchbar. Ebenso unverständlich ist für mich die Behauptung, im deutschen Reichshaushalt seien Kriegsmittel versteckt bei zivilen Haushalten. Wer die Arbeit des Reichstags kennt — und in Frankreich schenkt man ihr große Beachtung — wird über solche Vermutungen nur lächeln können.

Deutsche Schuld ist es nicht, daß trotz aller öffentlichen Verbesserungen des Kriegs und trotz aller internationalen Verbote der Krieg bei allen fremden Armeen in Rechnung gestellt wird. Deutschland hat auch auf diesem Gebiet den Verfaßter Vertrag unterschrieben und keine Vorkehrungen für eine chemische Kriegs-

Rund um Genf.

Wie vor jeder großen Schlacht werden auch vor den großen diplomatischen Schlachten Auflärfungsunternehmen durchgeführt, um das Terrain, die Aufmarschpläne und die Angriffs- und Verteidigungsabsichten des Gegners zu erkunden. Diese Scharmüth sind jetzt im Hinblick auf die Londoner Seeabrüstungskonferenz, die am 21. Januar zusammengetreten soll, im vollen Gange. So weit das erkennbar ist, scheinen sich England und Amerika nicht nur auf den Begriff der Gleichheit, sondern auch weitgehend darauf geeinigt zu haben, wie diese Gleichheit ihrer Kreuzerflotten im Laufe mehrerer Jahre zwischen ihnen hergestellt werden soll: da die polizeilichen Bedürfnisse beider Reiche sehr verschieden sind, erstrebt England eine größere Zahl kleinerer, Amerika eine kleinere Anzahl größerer Kreuzer. Den Anspruch auf Gleichheit, den Amerika gegenüber England durchgesetzt hat, will auch Italien von Frankreich anerkannt haben. Auch hier ist die Frage, wie das von Frankreich angesichts der Küstenlänge und einer gleichen Bevölkerungsgröße Italiens offenbar zugestandene Prinzip der Parität mit den „besonderen Bedürfnissen“ Frankreichs in Einklang gebracht werden soll: ist doch die französische Flotte auf zwei Meere verteilt und argumentiert Frankreich doch damit, daß im Kriegsfall ihm der Weg der Kolonialtruppen in die Heimat offengehalten werden müßt. Italien macht dabei für den Fall der Einigung die taktische Offerte, mit Frankreich gemeinsam gegen den von England erwarteten Vorschlag vorzugehen, die U-Boote abzuschaffen; anderenfalls will es mit England gegen Frankreich gehen... Was Japan anlangt, so ist nur das eine klar: es will sich mit dem für die Schlachtkräfte festgesetzten Vergleichssatz nicht zufrieden geben, sondern erstrebt von den vier anderen Konferenzteilnehmern die Anerkennung eines größeren Anteils an den leichteren Seekriegswaffen. Diesen verschiedenen Ansprüchen gegenüber wird es schwer genug sein, dem Allgemeininteresse an der Minderung der Rüstungen und der Weiterführung des Kriegsverzichtsgedankens den Sieg zu sichern.

Pläne der nächsten Zeit.

Immer noch Verhandlungen mit den Parteiführern. — Wann erfolgt die Kabinettbildung? — Zusammentritt des Sejm am Mittwoch. — Ein bedeutsamer Antrag der Nationaldemokratie — Die Offiziersentlassungen.

(Telegramm unseres Warschauer Berichterstatters.)

Warschau, 17. Dezember.

Heute haben wir den ersten Tag der Kabinettssitzung. Es findet die angekündigte Konferenz beim Staatspräsidenten statt. Zu ihr sind nur die Herren geladen, die bereits gesondert vom Staatspräsidenten empfangen wurden, und neben dem Obersten Sławek die Abge. Niedzialkowski, Rög, Rybarski, Dąbrowski, Dębski, Chaciński, Smulikowski und Rosmarin; außerdem werden Vertreter der wirtschaftlichen und politischen Kreise zu der Konferenz hinzugezogen werden. Es erregt ein gewisses Aufsehen, daß die beiden Marschälle des Sejm und des Senats nicht zu der Konferenz berufen worden sind. Vor allem geht es um den Sejmarschall Dąbrowski; da ja der Senatsmarschall an und für sich weniger an der Lösung der Krise beteiligt ist. Gestern Abend wollte man wissen, daß auf der heutigen Konferenz auch Marschall Piłsudski erscheinen werde. Dies scheint sich jedoch nicht zu beweisen, ebenjewenig wie die gestern hartnäckig aufgetretende Version, der frühere Ministerpräsident Bartel werde trotz seiner entschiedenen Weigerung dennoch zur Bildung des Kabinetts berufen werden.

Mit der zunehmenden Dauer der Krise vermehrt sich die Ungeduld, die Krise beendet zu sehen, und auch die Ungeduld, die Neubildung des Kabinetts vorzunehmen. Man nennt Brytor, Kwiatkowski und auch wieder Switalski, ohne aber dafür besondere Anhaltspunkte zu haben. Eine Kabinettssitzung ist jedoch ausgeschlossen, da er sich ja in seinen beiden Reden, die den Widerspruch der weitauftauschenden Alzulah festgelegt hat und eine Berufung Switalski als Bildner des Kabinetts wie eine Herausforderung wirken würde.

Vielleicht besprochen wurde allerdings, daß am Sonntag Marschall Piłsudski den Obersten Sławek und den Ministerpräsidenten Switalski zu einer längeren Konferenz berufen hätte. Was nun heute auf der angekündigten Konferenz von 40 Herren im Schloss geschehen wird, läßt sich nicht voraussehen. Ein kleines Parlament ist hier versammelt, und es erscheint ausgeschlossen, daß die Parteien oder politischen Gruppen durch ihre Vertreter einzeln zu Wort kommen. Es heißt dann auch, der Staatspräsident werde seine Stellungnahme durch eine gemeinsame Antwort auf die von den empfangenen Herren vorgelegten Fragen äußern.

Gestern ist nur der Sejm für Mittwoch 12 Uhr mittags zu einer Sitzung einberufen worden, auf deren Abhaltung vor allen Dingen der Regierungsbloc gedrängt hat. Er kommt mit einem Dringlichkeitsantrag über die Bildung einer Sonderkommission zur Untersuchung der Vorfälle im Sejm am 31. Oktober und der Richteröffnung des Sejm. Dieser Antrag steht an dritter Stelle. Der erste Punkt betrifft die Verlängerung der Wirkungszeit des Gesetzes über die Staatssteuern von Immobilien in dörflichen Gemein-

den, der zweite Antrag die Abänderung der Sejmordnung, und zwar liegen hier zwei Anträge vor, ein Antrag der Nationaldemokratie und ein weiterer Antrag der Abge. Liebermann, Rög, Chaciński, Dąbrowski, Rataj und Niedzialkowski. Eine starke Wirkung wird ein Antrag der Nationaldemokratie ausüben, der sich mit den zahlreichen Entlassungen aus dem Heere beschäftigt. Dieser Antrag bezweckt, daß eine Kommission ernannt werde, der folgende Rechte zuerkannt werden sollen: 1. Das Recht, Zeugen und Experten unter Eid zu vernehmen, 2. das Recht, sich an die Gerichte zu wenden, um Zeugen vorführen zu lassen, 3. die Universitäten zu beauftragen, Experten für die Untersuchung unter den Ärzten zu ernennen.

Die vor die Kommission berufenen Beamten und Offiziere sollen von der amtlichen Schweigsamkeit befreit werden. Sehr interessant sind die Erläuterungen, die diesem Antrag beigegeben werden. Nach dem Gesetz vom 23. März 1922 kann aus dem Heeresdienst nur der Offizier entlassen werden, der die Altersgrenze erreicht hat, der nicht die nötige Bewegung besitzt oder körperlich nicht mehr fähig ist. Körperliche Unfähigkeit muß durch eine Superkommission bestätigt werden. Da sich nun so die Zahl der Entlassenen zu vergrößern droht, wurde am 13. September 1926 eine präsidientliche Verfügung in Kraft gesetzt, von der die Altersgrenze um sieben Jahre herabgesetzt wurde. Der Vorgang der Entlassung von Offizieren soll sich in der Weise abspielen haben, daß der von vornherein zur Entlassung bestimmte Offizier über den Kopf des zuständigen Korpskommandanten hinweg vor die Kommission gestellt wurde und den Befehl erhielt, sich bei der sanitären Fähnrichschule in Warschau zu stellen, wo sich das Resultat wiederholte, um dann bei der Superrevision zu erscheinen.

Solcher Revision gibt es drei in Polen, und zwar in Warschau, Posen und Krakau. Jede dieser Kommissionen ist, so heißt es in den Erläuterungen weiter, aus drei Ärzten zusammengesetzt, die sich des Vertrauens des Kriegsministeriums erfreuen. Das Resultat der Superrevision sei auch immer das gleiche gewesen, daß nämlich der betreffende Offizier als körperlich unfähig bezeichnet wurde. Dieses Schicksal habe bereits einige tausend Offiziere betroffen. Der Antrag habe nicht nur den Zweck, diese Missbräuche an den Pranger zu stellen, sondern auch das schwere Unrecht aufzuklären, das Tausenden von Bürgern und ihren Familien zugesetzt worden sei. Der Staatschutz werde durch die zahllosen Pensionszahlungen belastet. Der Antrag sei getragen von der Sorge für die Zukunft der Armee, denn wie die Verhältnisse jetzt liegen, würden gerade die besten Kräfte davon abgehalten, sich dem Militärberuf zu widmen.

Es ist ganz klar, daß dieser Antrag lebhafte Diskussionen im Sejm hervorrufen wird, und man darf wohl nicht fehlgehen in der Annahme, daß er auch seine Wirkung auf die Zusammenarbeit des Landes mit dem Kampf unvermeidliche Niederlage zu erzielen. Ebenso stark ist das Interesse Deutschlands.

den Versailler Vertrag durch frühe Rückgabe des Saargebietes zu revidieren, um den Saardutschen das Weiterbestehen des autokratischen Ausländerregimes zu ersparen. Die Pariser Verhandlungen, die deshalb begonnen haben, haben die Probleme im Angriff genommen, die sich aus der Rückkehr des Saargebietes in die deutsche Staatshoheit ergeben: Wiedereingliederung in das deutsche Zollgebiet und Rückkauf der Gruben. Es mag zweifelhaft sein, wann diese Verhandlungen zu einem befriedigenden Ergebnis kommen. Die Rückkehr des Saargebietes fünf Jahre vor Ablauf der Frist stellt jedenfalls einen unverzichtbaren Anspur auf Deutschlands in der Gesamtliquidation des Weltkrieges dar.

Das Genfer Völkerbundsekretariat hat sich entschlossen, den Wortlaut einer über die "Vereinigte Staaten von Europa"-Idee verfassten Denkschrift des Leiters der Wirtschaftsabteilung zu veröffentlichen, die vom 2. September datiert ist und zunächst nur den Chefs der großen Delegationen übergeben wurde. Sie stellt eine dauernd wertvolle weltwirtschafts-politische Arbeit dar, die den Anstoß zu den Wirtschafts-Verhandlungen dieses Herbstes über den Zoll-Waffenstillstand gegeben hat. Als eine Willenskundgebung der Stelle, bei der die schwedenden Verhandlungen hierüber auch weiterhin konzentriert bleiben, ist sie jeder Aufmerksamkeit auch weiterhin wert. Die Denkschrift

stellt fest, daß gegenwärtig die Zollsituation weder wesentlich besser noch schlechter als 1927 ist. Als Ursache hierfür wird angeführt, daß jeder einzelne Zolltariffatz von Privatinteressen gestützt wird, die politisch kräftiger sind als das Allgemeininteresse an der Zollherabsetzung. Unter dem Druck der amerikanischen Exportförderung und Kapitalausfuhr hat sich das von der Wirtschaftskonferenz 1927 behandelte Thema "Wie der Wohlstand der Welt vermehrt werden kann", in der öffentlichen Meinung mehr zu der Fragestellung umgewandelt "Wie kann Europa mit Amerika konkurrenzen?" Über die Idee der Vereinigten Staaten von Europa hat keine Chance der Verwirklichung ohne große politische Änderungen: Zollvereine sind oft geprägt, nicht selten versucht, aber wohl immer nur von einer überwältigenden politischen Bewegung und in einer ganz engen politischen Verbindung der beteiligten Länder verwirklicht worden. Ein Zollverein bedeutet einen gemeinschaftlichen Zolltarif, und dieser bedeutet eine politische Organisation, um ihn festzusetzen. Er bedeutet weiterhin die Verteilung der Einfüsse an alle Mitgliedstaaten und daher wiederum eine politische Organisation, die über diese Verteilung beschließt. Die Handels- und Zollpolitik der europäischen Staaten ist ein zentraler und entscheidender Punkt ihrer allgemeinen Politik, ihre Zolleinnahmen ein so hauptsächlicher und wesentlicher Teil ihrer Gesamteinnahmen, daß eine gemeinsame politische Instanz, die für ganz Europa darüber entscheidet, welche Zölle erhoben und wie sie verteilt werden sollen, für jedes Land fast so wichtig oder sogar wichtiger als die nationalen Staaten werden und tatsächlich diese auf den Rang von Gemeindebehörden herabdrücken würde. In anderen Worten: die Vereinigten Staaten von Europa müssen eine politische Wirklichkeit sein oder sie können keine ökonomische sein." Als praktischer Gegenwartsschritt bleibt daher nur übrig, daß man die allgemeine Meistbegünstigungsklausel einschränkt, die jetzt dazu führt, daß Zollherabsetzungen zwischen zwei Staaten nicht vereinbart werden, weil dann dritte Staaten ohne weiteres einen Nutzen davon haben. Daher muß unter Aufsicht des Völkerbundes die Anwendung der unbegrenzten Meistbegünstigung, so wie sie heute aufgefaßt wird, beschränkt werden. Die Denkschrift zeigt, daß ein wirksamer Fortschritt erst zu erzielen ist, wenn die mit der Wirtschaftspolitik befaßten Minister in unmittelbare und regelmäßige Berührung mit internationalen Wirtschaftsfragen und miteinander gebracht werden, wie das mit den auswärtigen Ministern auf politischem Gebiete der Fall ist.

Das von der Haager Konferenz eingesetzte Organisationskomitee der Bankpräsidenten hat in Baden-Baden das Statut der "Bank für internationale Zahlungsausgleich" fertiggestellt und Mitte November veröffentlicht. Als Sitz der Bank wird Basel, als ihr Kapital 500 Millionen Schweizer Franken vorge-

schlagen, von denen vorläufig 25 Prozent einzuzahlen sind; auf Deutschland entfallen 40 Millionen Franken. Eigentümlich an dieser Bankgründung ist ihre doppelte Aufgabe: einmal die zeitlich begrenzte, die Reparationsregelung nach dem Young-Plan durchzuführen, dann aber die für die Dauer berechnete, eine internationale Einrichtung der Weltfinanz darzustellen. Die Reparationsfunktion der Weltbank ist dahin umschrieben: die Bank hat die von Deutschland zu zahlenden Jahresraten in Empfang zu nehmen, zu verwerten und zu verteilen und bei der Kommerzialisierung und Mobilisierung der deutschen Reparationen zu helfen. Das allgemeine internationale organisatorische Ziel wurde dahin formuliert: "Die Zusammenarbeit der Zentralbanken zu fördern, neue Möglichkeiten für internationale Finanzgeschäfte zu schaffen und als Treuhänder für die ihr übertragenen internationalen Zahlungsgeschäfte zu wirken." Zu diesem Zweck wird die Bank zu Goldan- und -verkäufen ermächtigt, zur Gewährung von Darlehen an Zentralbanken, Kauf von Wechseln und Scheinen, auch von Staatschattenschweisen und kurzfristigen Schatzanweisungen, zum Handel mit Devißen und zur Annahme von Einlagen. Damit ist eine über nationale Bank geschaffen mit Aufgaben, die bis auf die Notenausgabe — denen jeder Staatsbank entsprechen. Die neue Weltbank wird man freilich als die Staatsbank eines Welt- oder Gesamtstaates schon deshalb kaum bezeichnen können, weil sie in nahezu volliger Unabhängigkeit von den Regierungen aufgestanden soll. Nicht sie, auch nicht der Völkerbundrat, sondern ausschließlich die Notenbankpräsidenten von fünf Gründungs ländern — Belgien, Deutschland, England, Frankreich, Italien — und noch zu bezeichnenden Stellen in den Vereinigten Staaten und Japan sollen den Verwaltungsrat bilden, zusammen mit 12 anderen Personen, die hinwiederum von den Bankpräsidenten selbst ausgewählt werden. Jede Einflussnahme der Regierungen, der Wirtschafts- oder Finanzministerien der Staaten oder der Parlamente ist nach dem vorgelegten Plan ausdrücklich ausgeschlossen. Es wird sich in Zukunft zu erweisen haben, ob eine derart weitgetriebene Autonomie der Weltbank Gefahren für den Weltfrieden mehr herausbeschwert als sie verhindert.

Die Kommunalwahlen in Oberschlesien

Das Ergebnis von Kattowitz. — Niederlage der moralischen Sanierung. Die Deutsche Wahlgemeinschaft stärkste Partei.

R.S. Die deutschen Blätter in Kattowitz und Königshütte besprechen in ausführlichen Aussägen die Ergebnisse der Kommunalwahlen in Oberschlesien. Daß die Augen aller Wähler besonders auf die Hauptstadt Kattowitz gerichtet waren, ist selbstverständlich. Die polnische Presse bricht in stürmischen Jubel aus, als sie behauptet, daß das polnische Oberschlesien endlich den Sieg davongetragen habe. Nun, wir wissen, wie dieser Sieg zustande gekommen ist, darum erschüttert uns das Jubelgeschehen nur wenig.

Wenn wir bedenken, daß in Oberschlesien ganz besondere Verhältnisse herrschen, wenn wir überlegen, daß die Deutschen gerade am aller schwersten auszuhalten haben, um nur die Selbstbehauptung zu erringen, wenn wir ferner darüber nachdenken, daß auch wankelmütige und schwankende Gestalten durch unsere Schicksalsgemeinschaft gehen, so dürfen wir die Ergebnisse nicht pessimistisch betrachten, wir müssen uns im Gegenteil freuen. In Kattowitz zieht es starkste Fraktion die Deutsche Wahlgemeinschaft ein, und zwar mit 22 Mandaten. Als zweitstärkste die Korfantygruppe mit 15 Mandaten, und dann folgt erst die Sanacija mit 13 Mandaten.

Es ist nicht zu verkennen, daß im Jahre 1926 viele Stimmen, die auf die deutsche Liste abgegeben wurden, auch von unzufriedenen Polen abgegeben worden sind. In Oberschlesien hat sich viel ereignet in den letzten Jahren. Die heutigen Ergebnisse geben zu einem anderen Teil den Beweis dafür, daß das deutsche Volk tatsächlich in Oberschlesien zusammenschließt, daß es sich festigt und daß diejenigen, die jetzt gestimmt haben, sich wirklich dazu bekennen und fest zur deutschen Volkgemeinschaft halten wollen, allen Gegenströmungen zum Trotz. Die Hauptstadt

Kattowitz hat durch dies Wahlergebnis bewiesen, daß sie trotz der letzten Jahre 40 Prozent deutsch geblieben ist. Das ist immerhin ein erfreuliches Zeichen. In Lubliniz hat die deutsche Partei nur insgesamt 48 Stimmen gegen die Vorwahl verloren. In Pleß hat die Deutsche Wahlgemeinschaft so viel Stimmen erzielt wie alle polnischen Parteien zusammen. Überall ist die Partei der moralischen Sanierung in der Minderheit geblieben. Bielitz und Teschen zeigen das gleiche Bild. Ganz besonders bedeutsam ist, daß der sogenannte "Deutsche Wirtschaftsbund", der Renegaten zu machen bestrebt ist, kein einziges Mandat erringen konnte, nicht einmal in Bielitz, wo doch das Drehscheibenorgan des Herrn Mayerweg erscheint. Ein großer Aufwand wurde gerade in dieser Hinsicht gar schamhaft vertan: Zeit, Geld und Reiterei waren vergebllich. Sie mögen es bleiben!

Der "Oberschl. Kurier" und die "Kattowitzer Zeitung" geben der sehr richtigen Auffassung Raum, daß die deutschen Parteien in Oberschlesien nicht mit dem Schlachtruf ins Feld gezogen sind, um einen Sieg zu erstreiten. Sie gingen zur Wahl, um die Vertretung zu erhalten, die ihnen gebührt. Es galt, nachzuweisen, daß keine Macht und Gewalt imstande ist, das Deutchtum von seinem Wege abzudringen. Und das hat man in Oberschlesien gründlich gezeigt. Auch wir wollen uns von ganzem Herzen freuen, daß dieser Wille so entschieden und so klar, trotz aller Gegenmaßnahmen zum Ausdruck kam.

Die Ergebnisse.

Nachstehend bringen wir eine Zusammenstellung der Wahlergebnisse in den einzelnen Städten, so wie sie von der deutschen Presse gemeldet werden:

Groß-Kattowitz.

	1929	1926
Wahlberechtigt	57 334	50 536
Insgesamt abgegebene Stimmen	53 745	47 559
Ungültige Stimmen	272	289
Gültige Stimmen	53 473	47 270
Davon erhielten:		
Deutsche Wahlgemeinschaft (Liste 6)	22 Mandate	(29)
mehr als 2 702 Stimmen 7 Mandate		22 133
Deutsche Sozialisten (Liste Nr. 3)	3 Mandate	(5)
mehr als 679 Stimmen 2 Mandate		3 380
Liste 1 Bielitzkiewicz	— Mandate	692 (—)
Liste 2 Polnische Sozialisten	2 Mandate	2 458 (5)
Liste 4 Polnische Handwerkerpartei (Sanacija)	573 (2)	1 105
Liste 5 Kultos	— Mandate	719 (4)
Liste 7 Nationale Arbeiterpartei	3 Mandate	2 881 (—)
Liste 8 Korfantygruppe	15 Mandate	12 501 (9)
Liste 10 Sanacija Stadtzentrum		4 723
Liste 11 Sanacija Ortsteil Domb		685
Liste 12 Sanacija Ortsteil Bogutkib		819
Liste 13 Sanacija Ortsteil Ligota-Brynow		1 967
Liste 14 Sanacija Ortsteil Balenz		553
Liste 15 Kommunisten	— Mandate	1 348 (—)
Liste 16 Polnisch-jüdische Partei	2 Mandate	60 Mandate.

Lubliniz:

In Lubliniz hat z.B. die Deutsche Katholische Volkspartei gegenüber dem Jahre 1926 nur 43 Stimmen und allerdings ein Mandat verloren. Die Deutschen erhielten dort 763 Stimmen und 6 Mandate, die Korfanty-Partei 821 Stimmen und 8 Mandate, die Regierungspartei 521 Stimmen und 4 Mandate, der polnische Bürgerblock 275 Stimmen und 2 Mandate.

Pleß:

Auch in Pleß wurden trotz größter Propaganda zwischen den polnischen und deutschen Parteien Stimmengleichheit erzielt. Bisher hatten die Deutschen dort 14 Mandate bei 1522 Stimmen im Jahre 1926. Bei den gestrigen Wahlen erzielten die Vereinigten deutschen Bür-

gerparteien 1379 Stimmen und 11 Mandat. Der Verlust beträgt ca. 15 Prozent. Die Korfanty-Partei erhielt 779 Stimmen und sieben Mandate, die Regierungspartei 723 Stimmen und 6 Mandate.

Loslau:

In Loslau erzielten die Deutschen 468 Stimmen und 4 Mandate, das bedeutet gegenüber dem letzten Stande einen Verlust von 156 Stimmen und 2 Mandaten. Die Korfanty-Partei erhielt 719 Stimmen und 8 Mandate, die Nationale Arbeiterpartei, die ebenso wie die Korfanty-Partei zur Opposition zu zählen ist, 150 Stimmen und 2 Mandate, und die Sanierungsgruppe 464 Stimmen und 4 Mandate.

Sohrau:

In Sohrau ergab die Stadtverordnetenwahl: Deutsche Wahlgemeinschaft 663 Stimmen, 7 Mandate, deutsche Sozialisten 166 Stimmen und 2 Mandate, Korfanty-Partei 773 Stimmen und 8 Mandate, Regierungspartei 677 Stimmen und 7 Mandate. Die Deutschen haben hier zwei Mandate gegenüber dem bisherigen Bestand verloren, die Oppositionspartei Deutsche und Korfantisten haben aber auch hier die erdrückende Mehrheit mit insgesamt 17 Mandaten gegenüber der Regierungspartei, die mit ihren 7 Mandaten stark in der Minderheit geblieben ist.

Bielitz:

Liste 1: Polnische Einheitsliste 1921 — sechs Mandate (5).
Liste 2: Deutsche Sozialisten und P. S. 3047 — 10 Mandate (8), davon 2 Mandate P. S.
Liste 3: Nationale Sozialisten (deutsch) 1146 — 3 Mandate (3).
Liste 4: Juden 2100 — 6 Mandate (6).
Liste 5: Deutsche Wahlgemeinschaft 3289 — 11 Mandate (14).

Die beiden deutschen bürgerlichen Parteien in Bielitz haben 3 Mandate verloren, davon zwei zugunsten der deutschen Sozialisten und ein Mandat an die Polen.

Teschen:

Liste 1: Polnischer Block 2531 — 14 Mandate (13).
Liste 2: Sozialisten 626 — 3 Mandate (4).
Liste 3: Orthodoxe Juden 420 — 2 Mandate (—).
Liste 4: Deutsche Wahlgemeinschaft 1817 — 10 Mandate (14).
Liste 5: Liberale Juden 353 — 2 Mandate (2).
Liste 6: Wirtschaftsliste (deutsch) 350 — zwei Mandate (—).
Liste 7: Korfanty 424 — 3 Mandate.

Skotschau:

Liste 1: Deutsche Wahlgemeinschaft 451 — 4 Mandate (5).
Liste 2: Polen 1003 — 10 Mandate, davon Sanacija 2 Mandate.
Liste 3: Sozialisten 141 — 1 Mandat (1).
Liste 4: Juden 151 — 1 Mandat (1).

Dr. Schacht und die Steuern in Deutschland.

In den finanzpolitischen Diskussionen der letzten Tage, die in Deutschland geführt werden, spielen belästigend die neuen Steuern eine besondere Rolle. Von gewissen Regierungsstellen wird nun gesprächsweise mit Fleiß der Versuch gemacht, bezüglich dieses Punktes eine ganz bestimmte — ihre Tendenz gegen den Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht kaum verschleiernde Legendenbildung zu fördern. Dr. Schacht soll demnach entscheidenden Einfluß auf die Gestaltung des sogenannten Sofortprogramms ausgeübt haben und noch ausüben, soll zur Tabaksteuererhöhung die Biersteuererhöhung fordern und anderes. In Wirklichkeit liegen die Dinge so: Der Reichsbankpräsident, dessen Rolle als Führer von Reichsanleihebündnissen gefestigt und der sowohl Mitwähler über den Kredit des Reichs wie über den der ganzen Wirtschaft ist, beanstandet das Defizit in der Reichskasse und hat in der dringenden Form, die sich nach dem langen Zuwarthen der Regierung nicht mehr vermeiden ließ, zum Schluß gegen die Abbau die des Kredits des Reichs gefährdeten Mißstände geraten. Er hält ein Gesetz für notwendig, das den Abbau der angekommenen Schuld um 500 Millionen im nächsten Jahre nicht nur ermöglicht oder zu versprechen scheint, sondern garantiert. Wie das Reich diese Aufgabe löst, ist seine und des Reichstags Sache. Daß das Sofortprogramm (Beitragserhöhung



Universitäts-Ehruug englischer Politiker.

Die Universität Bristol hat den früheren Schatzkanzler Winston Churchill (links) zum Kanzler der Hochschule gewählt und gleichzeitig dem gegenwärtigen Schatzkanzler Philipp Snowden (rechts) und dem Arbeitsminister Sir Michael Bonfield den Doktor ehrenhalber verliehen.

Nacht beschieden. Nachdem das andauernd winnige Wetter schon am gestrigen Abend ein deutlich bemerkbares Sintern des Thermometers verursacht hatte, ging es heut nacht auf — 3 Grad Celsius herunter. Gleichzeitig setzte ein heftiger Schneefall ein, dessen Spuren man heut in den frühen Morgenstunden noch sehen konnte. Bürgersteige und Fahrwege waren mit einer dünnen Eisschicht überzogen; es herrschte ein glatteisähnlicher Zustand, nur Menschen und Pferde hatten Schwierigkeiten, sich vorwärtszutasten. Heut früh in der 7. Stunde stand das Thermometer auf dem Gefrierpunkt.

X Besitzwechsel. Das dem Herrn Günther Cartt gehörende Rittergut Zalzow, Kr. Jarotschin, ist erbeilungshalber in den Besitz des Herrn Joachim Karl Draheim übergegangen.

X Der "Gemischte Chor" Posen veranstaltet am Sonnabend, dem 4. Januar 1930, im Zoologischen Garten einen Theaterabend mit anschließendem Ball. Unter Regie von Frau Lina Starke wird das Lustspiel "Jugendfreunde" von Ludwig Fulda in 4 Akten aufgeführt. Näheres wird noch bekanntgegeben.

X Spieldienstfreiheit. Ein Marcin Ratajczak, Sw. Wojciech 22/24 (fr. St. Adalbertstr.), wurde in der ul. Pocztowa (fr. Friedrichstr.) von einem unbekannten Manne angegriffen, der sich ihm als früherer Bekannter namens Kamilski vorstellte. Vor einem Hause in der ul. Sw. Wojciecha bat der Unbekannte um Angabe der Zeit. Als Ratajczak die Uhr herauszog, bekam er einen Stoß vor die Brust und mußte dem flüchtenden Angreifer seine Uhr überlassen. Der Dieb wurde jedoch auf dem früheren Kanonenplatz festgenommen und dem IV. Polizeirevier zugeführt, wo es sich herausstellte, daß es sich um den wohnungslosen Jan Wawrzyniak handelt. Die weitere Untersuchung ergab, daß W. in derselben Weise einem Ignacy Siminski, St. Martin 27, in der ul. Zamkowa (fr. Schloßstr.) bestohlen hatte.

X Auflösung eines Einbruchdiebstahls. In der Nacht zum 6. Dezember wurde in das Schloß des Barons v. Lützow in Oleśnica, Kreis Kolmar, ein Einbruchdiebstahl verübt, bei dem Pelze, Silber und andere Wertgegenstände im Gesamtwerte von 10 000 Złoty gestohlen worden waren. Da die an Ort und Stelle ausgenommene Untersuchung nicht auf die Fährte brachte, wurden weitere Nachforschungen von der hiesigen Kriminalpolizei auf dem Posener Pfälzer eingeleitet, die insofern Erfolg hatten, als bei der Durchsuchung von Diebespelunken ein Teil der Sachen wiedergefunden wurde. Die Polizei nahm mehrere Personen als Helfer fest.

Ein Weihnachtsgeschenk für die ganze Familie.

Weihnachten steht vor der Tür, und schon taucht die Frage auf: Was schenke ich dem Sohn, der Tochter, was schenke ich der Frau, dem Mann, was den Bekannten und Freunden? Wie viele sitzen dann grübelnd da, notieren sich diese oder jene Sachen, um kurz darauf wieder zu der Überlegung zu kommen, daß das vielleicht nicht das Richtige ist. Dem einen dieses, dem anderen jenes, und praktisch soll das Geschenk sein, viel kosten darf es nicht, aber Freude muß es machen.

Ja, wenn nun das Richtige für die Tochter gefunden wird, was dann für den Sohn? Dieses ewige Hin- und Herfragen macht den, der es wirklich mit Geschenken gut und ernst meint, nervös, und zum Schluss wird dann in der Hast im letzten Augenblick viel Geld ausgegeben, Geld für Waren und Geschenke, die zwar schön und preiswert, aber doch erst in zweiter Linie für den zu Beschensenden in Frage kommen. Gibt es wirklich Geschenke, die der ganzen Familie Freude machen, die Vater, Mutter, Sohn und Tochter einschließen? Ein Geschenk, das alle zufriedenstellt? Ja, das gibt es!

Der photographische Apparat ist die Wunderschöpfung, die immer wieder der ganzen Familie Freude macht. Wenn schon ein kleiner billiger Apparat vorhanden ist, dann kann eines der Familienmitglieder noch einen besseren bekommen, einen komplizierteren, in anderem Format, in anderer Ausführung, einen Apparat, der ganz neue moderne Gesichtspunkte der Photographie und Aufnahmetechnik berücksichtigt.

Schon am Weihnachtsabend wird der photographische Apparat Freude in der ganzen Familie auslösen. Der Weihnachtsbaum in seinem Lichterglanz kann aufgenommen werden, die Familie am Baum stehend, eine Erinnerung an das Weihnachtsfest, ein bleibendes Bild, das auch in kommenden und späteren Jahren immer wieder daran denken läßt, daß der photographische Apparat das schönste Weihnachtsgeschenk war, wird geschaffen. Der photographische Apparat tritt aber gleich auch in den Weihnachtsfeiertagen in Aktion — Familienmitglieder, Bekannte und Freunde werden aufgenommen, die anschließende kurze Reise wird im Bilde festgehalten, und so reiht sich mit Hilfe des photographischen Apparates eine schöne Erinnerung an die andere, ganz gleich, ob es sich um die Sommer- oder Ferienreise, ob es sich um einen Ausflug oder das Festhalten anderer schöner Momente im Leben handelt.

Es ist eine ideale Beschäftigung für jeden, der nur die Grundzüge der Photographie kennt.

Die ingeniose Ver vollständigung und Vereinfachung der neuen Kameras haben es mit sich gebracht, daß alle von früher her bekannte Schwierigkeiten in der Photographie für immer in Vergessenheit kommen. Ohne Mattscheibe, ohne Dunkelkammer, ohne Einstellung der Entfernung, nur mit einem einfachen Druck auf den Kameraknopf wird für immer das aufzunehmende Objekt im Bilde festgehalten. Ist das nicht praktisch und einfach? Jedes Kind kann heute photographieren, und zu einem modernen, in der heutigen Zeit lebenden Menschen gehört unbedingt die Kamera. Es ist das Ausrüstungsstück und der Gebrauchsgegenstand von heute.

Wer also nicht nur der ganzen Familie, nicht nur dem zu Beschensenden, sondern auch sich selbst eine dauernde Freude durch das Weihnachtsgeschenk machen will, der kaufe einen photographischen Apparat im Spezialhaus für Photographie K. Greger, Poznań, ul. 27. Grudnia 20.



Polizei bewacht die Weihnachtsgelder.

Ein englischer Wohltätigkeitsverein brachte in London zum kommenden Weihnachtsfest gegen eine Million Mark zur Verteilung. Die Ueberführung der Gelder von der Bank zur Verteilungsstelle erfolgte unter vierzacher Polizeibewachung. Selbst der alte Sekretär des Vereins, Mr. Rockliffe, hielt einen geladenen Revolver in der Hand.

X Ein großer Einbruch wurde am Sonntag in das Manufakturwarengeschäft von Roessler, Góra Wilda 80 (fr. Kronprinzenstr.), verübt; es wurden Waren im Werte von 30 000 Złoty gestohlen. Die Einbrecher sind bereits gefasst; sie heißen: Jakob Pospieszyński, Strom 26 (fr. Hahnstr.), Marian Wisski, ebendort, Kazimierz Sawiński, Fabrikstr. 42, und Marcin Jarząbowski, Hahnstr. 42. Die bei ihnen vorgenommenen Haussuchungen haben große Warenlager zutage gefördert.

X Eine Kohlenoxydgasvergiftung erlitt das Dienstmädchen Kazimiera Jawor, Marshall-Jochstraße 43. Das Gas kam aus einem kleinen eisernen Ofen. Die Rettungsstation brachte Hilfe.

X Gestohlenen wurden 4 Personen wegen Trunkenheit, 1 Person wegen Betrielei, 3 wegen Übertretung der Polizeistunde, 18 wegen Störung der öffentlichen Ruhe und 95 Personen wegen Übertretung der Polizeivorschriften.

X Abzuholen sind im 2. Polizeikommissariat 18 Päckchen Stearinkerzen, die offenbar von einem Diebstahl herrühren.

X Diebstähle. Gestohlen wurden: aus der Wohnung einer Ingrid Penske, ul. Jana Nr. 2 (fr. Buddestr.), ein Herrenpelz mit Biberrücken, ein Damenpelz, ein Damenmantel und ein Schlüsselbund im Gesamtwerte von 2500 zł; aus der Werkstatt der Firma "Metallurgia" in der ul. Strumilowa 20 (fr. Bachstr.) eine größere Menge Messinghähne und Scheiben im Werte von 2000 zł.

X Sonnenaufgang und Sonnenuntergang am Mittwoch, 18. Dezember: 8.09 und 15.44 Uhr.

X Der Wasserstand der Warthe in Posen betrug heut Dienstag, früh + 0,54 Meter, gegen + 0,47 Meter gestern früh.

X Nachtdienst der Arztes. In dringenden Fällen wird ärztliche Hilfe in der Nacht von der "Bereitschaft der Arzte", ul. Pocztowa 30 (fr. Friedrichstraße), Telephon 5555, erzielt.

X Nachtdienst der Apotheken vom 14.—21. Dezember. Altstadt: Aptela Sapieżyńska, Plac Sapieżyńskiego 1; Aptela pod Eskulapem, Plac Wolności 13; Aptela pod Złoty Łwem, Stary Rynek Nr. 75; Aptela Chwaliszewa, ul. Chwaliszewo Nr. 76. — Lazarus: Aptela przy Parku Wilanowskim, ul. Marszałka 47. — Jerzy: Aptela pod Koroną, Góra Wilda 61. — Ständigen Nachtdienst haben folgende Apotheken: Solatsch-Apotheke, Mazowiecka 12, die Apotheke in Luisenhain (mit Ausnahme von Sonn- und Feiertagen von 2 Uhr nachmittags bis 9 Uhr abends), die Apotheke in Głowno, die Apotheke in Gurtlin, ul. Marszałka 158, die Apotheke der Eisenbahnfrankensasse, St. Martin 18, und die Apotheke der Stadtfrankensasse, ul. Pocztowa 25.

X Rundfunkprogramm für Mittwoch, 18. Dezember, 13—13.05: Zeitzeichen, Fanfarenbücher vom Rathaussturm. 13.05—14: Schallplattenkonzert. 14—14.15: Notierungen der Effetten- und der Getriebeförde. 14.15—14.30: Landw. Mitteilungen der Pat., Bericht über den Schiffsverkehr usw. 16.40—16.55: Vortrag: "Vor Beginn der Wintersaison". 16.55—17.15: Französ. Plauderei. 17.15—17.45: Kinderstunde. 17.45—18.45: Ueberraschungen. 18.45—19.05: Beiprogramm. 19.05—19.25: Interessantes aus aller Welt. 19.25—19.45: Rezitationen. 19.45—20.05: Chronik der Radiowoche. 20.05—20.30: Vortrag "Film und Leinwand". 20.30—22: Konzert der Firma Liefert; in den Pausen Programme der Posener Theater und Kinos. 22—22.15: Zeitzeichen, Mitteilungen der Pat., Sport. 22.15—22.45: Bildfunk. 22.45—24: Tanzmusik.

X Programm des Deutschlandsenders für Mittwoch, 18. Dezember, Königswinterhausen. 9: Lehrgang für praktische Landwirte. 9.30: Führung durch die deutsche Seewarte. 10.35: Mitteilungen des Reichsstädtebundes. 12: Lindström-Platten. 14: Schallplattenkonzert. 15.45: Frauenstunde. 16: Vortrag: "Stadt und Land in der Bildung". 16.30: Nachmittagskonzert von Hamburg. 17.30: Vortrag: "Kulturfest". 18: Vortrag: "Lujo Brenano zum 85. Geburtstag". 18.30: Spanisch für Ansänger. 18.50: Vortrag: "Gutes Deutsch für jedermann". 19.10: Vortrag: "Denten und Anschauung". 19.30: Vortrag: "Rechtsfragen des Tages". 20: "Schneider Wibbel", Komödie, anschließend Abendmeldungen, Trocken-Ski-Uebungen, Sport darauf bis 00.30: Tanzmusik.

zwischen Mogilno und Tremessem verkehrenden Autobus benützte, wobei er den nicht verkauften Rest seiner Waren auf dem Dache des Autobusses verstaute, von wo die Ware auf bisher unbekannte Weise verschwand. Die Ware hatte einen Wert von 500 Złoty.

* Krušewitz, Kr. Znin, 16. Dezember. Auf dem letzten abgehaltenen Jahrmarkt wurden für Kühe 250 bis 600 Złoty und für Pferde 300 bis 700 Złoty erzielt.

* Lindenbrück, Kr. Znin, 16. Dezember. Am Dienstag feierte die hiesige evangelische Kirchengemeinde das Fest der Glöckchenweihe. Nach jahrelangem Warten waren die drei neuen Glöckchen, die für die im Kriege abgelieferte große Glöcke beschafft worden waren, eingetroffen. Zu dem hohen Feiertage der Gemeinde waren ihre Mitglieder und Freunde von nah und fern zusammengekommen. Um 11 Uhr begann in der von der Jugend der Gemeinde wundervoll geschnittenen Kirche der Festgottesdienst. Posenchor und Kirchenchor wetteiferten miteinander, die Feier zu verschönern. Den Altardienst versah der derzeitige Verweser der verwaisten Pfarrstelle, Pastor Schulz-Eglin. Die Weihehandlung vollzog der Ephorus der Diözese, Superintendentenurverweier Wehrhan-Wongrowitz. Die Festpredigt hielt der frühere Pfarrer der Gemeinde, Pastor Gürler-Graudenz, über die Inschrift der drei Glöckchen. Die große Glöcke nimmt den Spruch der alten abgelieferten Glöcke wieder auf: "Ein' feiste Burg ist unser Gott" und trägt die Mahnung: "Seid fröhlich in Hoffnung". Die mittlere Glöcke hat den Spruch: "Jesus Christus, gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit" und das Apostelwort: "Seid geduldig in Trübsal", und die kleine Glöcke den altprotestantischen Wahlspruch: "Das Wort Gottes bleibt in Ewigkeit" und den Ausklung des Apostelwortes Römer 12, 12: "Haltet an am Gebet". Die Schlußliturgie hielt der frühere Pfarrer der Gemeinde, Superintendentenurverweier Diestelkamp-Inowrocław. Nach dem Gottesdienst vereinte ein gemeinsames Essen, das von der Frauenhilfe der Gemeinde hergerichtet war, die Gäste und Mitglieder der kirchlichen Organe in dem leider verwaisten Pfarrsaale. Um 3 Uhr fand in der wieder überfüllten Kirche eine Nachfeier statt, die durch musikalische Darbietungen und Deklamationenreich ausgestaltet war. Hier sprach Pfarrer Schulze über die Glöckchen in ihrer Bedeutung für den Bau des Reiches Gottes, und Superintendentenurverweier Diestelkamp erzählte aus seiner Erfahrung von den früheren Glöckchenweihen und anderen bedeutsamen Tagen aus dem Leben der Gemeinde. Das Geläut, auf den Dreitallang ist, a, c, es gestimmt, hat einen wunderbaren Ton und wird dazu dienen, im harmonischen Zusammenklang mit dem Geläut der schönen Glöckchen der benachbarten katholischen Kirche die Gemeindeglieder zur Ehre Gottes in seinem Hause zusammenzurufen.

* Kaschlow, 16. Dezember. Auf dem Jagdterrain der Gemeinde Niemojewice wurden am 11. d. Mts. von zwölf Schülern 38 Hasen geschossen. — In der Gemeinde Morzdzanka wurden am 12. d. Mts. von 23 Schülern 98 Stück zur Strecke gebracht.

* Reichthal, 16. Dezember. Der Fleischermeister Czeczkowski hat gestern ein Schwein geschlachtet, das ein Gewicht von über 7 Zentner hatte.

S. Ritschenwalde, 14. Dezember. Nachdem vor einiger Zeit verschiedene Schulen in der Umgebung wegen starken Aufstrebens von Mäusen geschlossen worden waren, ist jetzt auch die Schule in Werdum aus demselben Grunde geschlossen worden.

* Rogasen, 16. Dezember. Zwei lange gesuchte Einbrecher, die sich in der Gegend von Rogasen und in Posen betätigten, Leon Wize und Franciszek Marchwant, sind verhaftet worden.

* Schrimm, 16. Dezember. Beim Pferdeanspannen erhielt der 70jährige Arbeiter Kazimierz Kubial einen Hufschlag, stürzte zur Erde und erlitt einen Schädelbruch. Sein Zustand ist hoffnungslos.

* Witaschütz, 16. Dezember. Dominialleute hatten sich von ihrer Herrschaft einen Wagen geliehen, um aus dem Walde Brennholz zu holen. Während das Gespann vor dem Forsthaus stand, fuhr ein Auto die Chaussee entlang und aus bisher unbekanntem Grunde einem Pferde in die Beine, die durch den Anprall sofort brachen. Die Frau war über das Vorgehen der jungen Leute so erregt, daß sie die Polizei benachrichtigte und eine energische Verfolgung der Täter forderte, da es sich zweifellos um Mähdienhändler handeln müsse!

* Gosen, 16. Dezember. Der "Dziennik" bestätigt die Verhaftung des Mühleneigentümers Leon Ostynowicz und schreibt weiter, daß die Mühle mit 620 000 Złoty versichert war und der Schaden höchstens 500 000 Złoty betrage. Wie weiter verlautet, wird der Magistrat den Wiederaufbau der Mühle nicht gestatten, weil er infolge des Brandes Risse aufweist und einzustürzen droht.

* Gräß, 16. Dezember. Auf der Herrschaft Sliwno schwändete, wie der Kurier Poznań berichtet, Räuber die Gräber, öffneten Särge und bestahlen die Leichen. Des Majors Stegemann Ueberreste, der seit zwanzig Jahren hier ruht, haben die Räuber auseinander geworfen. In einigen Fällen wurde festgestellt, daß Ringe und goldene Zähne den Toten geraubt wurden. Drei Räuber hat die Polizei ermittelt und verhaftet.

* Mogilno, 16. Dezember. Der am Dienstag hier abgehaltene Jahrmarkt war überaus belebt, und zwar war es überwiegend die Landbevölkerung, die eingetroffen war, um ihren Bedarf einzudecken. Leider machte sich auch hier die allgemeine Wirtschaftskrise bemerkbar, so daß sowohl die hiesigen Kaufleute wie auch die auswärtigen Händler von den Einnahmen nicht befriedigt sind. Unter anderen Händler war zu dem Jahrmarkt auch der Kurzwarenhändler Karol Michalski aus Tremessem eingetroffen, der nach Schluss des Jahrmarktes zur Rückfahrt den

Wettervorhersage für Mittwoch, 18. Dezember.

= Berlin, 17. Dezember. Für das mittlere Norddeutschland: Wechselnde Bewölkung mit fortlaufender Neigung zu einzelnen Schauern. Temperaturen wenig verändert, Nordwestwinde. — Für das übrige Deutschland: Unbeständig und besonders im Osten Schauer, vielfach leichte Nachtfröste.

KINO ODEON ul. 27. Grudnia 14.

Heute und folgende Tage
"Aus dem Bolschewistischen Paradies"
(Mörtyrerium der Liebe)
In der Hauptrolle: OLGA CZECHOWA.
Nächstes Programm: Wolga, Wolga
An Sonn- und Feiertagen beginnt um 3 Uhr.

Bestellungen auf das

"Posener Tageblatt"
für den Monat Januar n. 35.
werden von den Brieftägern vom 15.—25. Dezember von allen Postanstalten, unterm Agenturen und von der Geschäftsstelle in Posen. Zwischenzeitlich entgegengenommen.

Wege der polnischen Auswanderung.

Fremde im eigenen Staat. Die Flucht über den Ozean und nach Frankreich. — Polen für die Polen. Das Problem sollten Phantasten und Doctrinäre nicht in die Hand nehmen.

Posen. Herr A. Kierstki beschäftigt sich in einem längeren Artikel mit der Frage der Auswanderung. Er beginnt sehr „schmeichelhaft“ mit folgenden Worten:

„Taurig war das Los der Polen unter der Teilgebietsherrschaft. Verfolgt, boykottiert, enteignet (!) — waren sie Parias im eigenen Vaterland und konnten oft kein Stück Brot in ihm verdienen. In polnischen Ländern mästeten sich Fremde, während die Ureinwohner dieser Länder auswandern mußten, um Brot zu suchen. Tausende und Abertausende von Emigranten zogen alljährlich in die Fremde, wo Mißhandlungen und oft völliger Untergang ihrer warteten. Es gibt keinen Winkel auf der Erde, wo es nicht Polen gäbe. Auf beiden Erdtugeln zerstreut, können wir in dieser Hinsicht leider nur mit den Juden rivalisieren!“

Dann heißt es weiter:

„Es schien, daß, wenn wir einen eigenen Staat haben würden, in dem wir selbst regierten, aus der ganzen Welt die polnischen Wanderer zurück nach Polen ziehen würden. Es schien, daß sich unter dem gemeinsamen Dach des wiedergeborenen Vaterlandes alle seine verlorenen Söhne versammeln würden, das Vaterland sie alle ans Herz drücken und allen Brot und Arbeit geben würde.“

Eirklichkeit hat, wie in anderen Fällen, auch in diesem Falle die Hoffnungen zu nichts gemacht.

Es kamen zwar gleich im ersten Jahre nach dem Kriege zahlreiche Rückwanderer nach Polen, vorwiegend aus Amerika, aber sie fanden damals Polen ganz anders vor, als sie es sich vorgestellt hatten, und sie waren so schwerlich enttäuscht, daß wer nur konnte zurückkehrte und andere vor der Rückkehr ins „alte Land“ zurückhielt. Der schwere Strom der Rückwanderung war auf einmal versiegt.

Nach Angaben des Auswanderungsamtes sind im Jahre 1919: 6261 Auswanderer zurückgekehrt, im Jahre 1920: 26 328, im Jahre 1921: 50 205. Aber schon im nächsten Jahre (1922) ging diese Ziffer plötzlich auf 11 116 und im Jahre 1923 auf 5925 zurück. Auf dieser Höhe hält sie sich bisher.

Gleichzeitig mit der gehemmten Rückwanderung begann die Auswanderung aus Polen. Im Jahre 1924 betrug sie 74 593 Personen, im Jahre 1925 — 81 218, im Jahre 1926 — bereits 167 509 und im Jahre 1927 — 147 614. Die Polen bilden durchschnittlich 70 bis 75 Prozent der allgemeinen Ziffer der Auswanderer (z. B. im Jahre 1927 — 105 456) und wandern jetzt vorwiegend nach Frankreich aus, während sie vorher nach Amerika ausgewandert waren.

Rechtsdestoweniger sind aber zur Ausreise allein nach den Vereinigten Staaten von Amerika im laufenden Jahre bereits über 46 000 Eingaben gemacht worden, sog. privilegierte, die das Erstrecht genießen (z. B. Angehörige von Emigranten, die bereits die amerikanische Staatsbürgerschaft besitzen), während das von der Regierung der Vereinigten Staaten festgesetzte Jahreskontingenz für Polen nur 6524 beträgt. Wegen der großen Zahl der Auswanderer, die das Erstrecht genießen, werden nicht privilegierte Auswanderer in amerikanischen Konsulaten überhaupt nicht mehr registriert.

Die oben bezeichnete Zunahme der Auswanderung aus Polen ist meines Erachtens einer der überzeugendsten Beweise dafür, daß es in wirtschaftlicher Hin-

sicht bei uns nicht mit allem so gut besteht ist, wie verschiedene Berufs- oder Zwangsoptimisten verkünden. Das polnische Volk hat keine abenteuerliche Ader, die es dazu antreibt, Abenteuer in der Welt zu suchen. Wenn es das Heimatdorf oder seine Heimatgemeinde verläßt und sich zu einer Ausreise entschließt, dann geschieht es nur deshalb, weil es keinen anderen Ausweg mehr hat, und weil die Not schon im Elend übergeht. Um sich davor zu schützen, bleibt, wie zu Zeiten der Parteien, als Rettung nur die Emigration.

Die Regierungsbehörden haben, weil sie mit einer Zunahme der Auswanderung rechneten, Schritte unternommen, um diese für das Land so traurige Ercheinung zu regeln. Es kam eine Verordnung des Staatspräsidenten vom 11. August 1927 über die Emigration heraus, auf deren Grundlage das Arbeits- und Wohlfahrtsministerium daran ging, die Auswanderungsbewegung, namentlich die Siedlungsemigration nach den überseeischen Ländern, zu organisieren. Es ergingen Genehmigungen an verschiedene Gesellschaften und Genossenschaften, von denen die einen die polnischen Ansiedler nach Argentinien oder Brasilien, die anderen wiederum nach Peru oder Kanada lenken wollten. Diese verschiedenen Gesellschaften erhalten Regierungsfredite, schicken Expeditionen in exotische Länder, wo Urmünder besichtigt werden, erlangen Konzessionen und engagieren Ansiedler zur Durchführung von Probefkolonisationen auf Grund der Konzessionen. Es ist sogar der Gedanke aufgeworfen worden, sich darum zu bemühen, für Polen einen Teil der früheren deutschen Kolonien in Afrika zu erlangen, um dort polnische Ansiedler unterzubringen.

Vom Gesichtspunkt der polnischen Staats- und

Wohlfahrtsgesellschaften sind alle diese Bemühungen grundsätzlich als schädlich zu betrachten. Natürlich denken die Kolonisationsgesellschaften nicht daran; denn sie wollen bei der Kolonialisierung der in Brasilien oder Peru erlangten Gebiete ein gutes Geschäft machen. Wir anderen aber dürfen nicht vergessen, daß jeder polnische Auswanderer einen Verlust für Polen bedeutet, eine Verringerung des polnischen Elements, eine Schwächung des Polentums. Das erste Geschlecht der Auswanderer sehnt sich noch nach Polen und träumt von einer Rückkehr. Das zweite Geschlecht, das in der Fremde geboren wurde, kennt nicht mehr das Land der Väter und denkt nicht daran. Und das dritte Geschlecht entnationalisiert sich schon. Das ist ein natürlicher Prozeß, weil jede Umgebung aufgaugt. Sich davor zu schützen, dafür gibt es kein Mittel. Wir haben gelehrt, wie wenig Auswanderer nach dem Kriege ins unabhängige Vaterland zurückgekehrt sind. Die Millionen, die nicht zurückkehrten, sind für Polen verfallen. Das ist ein Verlust für Staat und Volk.

Deshalb müßte man, um die

Polen für Polen

zu bewahren, die bisherigen Anschauungen über die Frage der Auswanderung und Kolonisation einer gründlichen Revision unterziehen. Man müßte z. B. ein Programm ausarbeiten, das den Überschuß an polnischer Bevölkerung aus den Zentralwojewodschaften und den südwestlichen Wojewodschaften nicht über den Ozean, sondern nach den schwach bevölkerten Ostmarken, die fähig sind, zwei bis dreimal so viel Einwohner aufzunehmen, lenken sollte. Die Ostmarken haben stets und sollten weiter ein natürliches Terrain in der polnischen Expansion bilden.

Polen gehört im allgemeinen nicht zu den übervölkerten Ländern, nur daß die Verteilung der Bevölkerung nicht sehr gleichmäßig ist. Nach der Volkszählung im Jahre 1921 fielen in ganz Polen nur 70 Einwohner auf einen Quadratkilometer. Zu den bevölkerertesten Wojewodschaften gehören: die schlesische — 265,9



Einwohner pro Quadratkilometer, Łódź — 118,4, Krakau — 114,2, Kielce — 98,5. Aber dafür waren in der Wojewodschaft Podlasie nur 20,8 Einwohner auf den Quadratkilometer, Wilna 34,5, Nowogródek 35,3, Białystok 40,1 und Włodzimierz 47,5. Diese fünf Wojewodschaften bilden mehr als ein Drittel Polens. Wir haben also Platz und halten nicht nur Fremde bei uns, sondern ziehen sie immer mehr zu uns heran. Ein logisch denkender Mann kann folgende Tatsachen nicht begreifen: einerseits suchen wir für den polnischen Auswanderer Unterkunft in den peruanischen Wäldern und Steinwüsten, während wir in unseren Westmarken seinerzeit die Deutschen liquidieren konnten, aber nicht liquidierten. (So? Red.) Wir hätten die deutschen Optanten entsiedeln können, aber wir haben das nicht getan. (Dieser Herr Kierstki hat doch ein zu kleines Gedächtnis! Red.) In den Ostmarken aber haben wir unlängst die polnische Staatsbürgerschaft Hunderttausenden von Juden zugesprochen, obwohl ihre Dokumente, wie Minister Skadłowski im Sejm feststellte, nicht in Ordnung waren. Während also für die Polen in Polen kein Platz ist, hat dieses frende und feindliche Element (!!) Raum und findet sein Platz unter uns. In unserer völkischen Struktur schwant etwas offenbar.

Das Kolonisationsprogramm, das ich oben erwähnte, und das diese abnormalen Verhältnisse befreien würde, müßte in den kleinsten Einheiten durchdringt und ausgearbeitet werden, aber nicht von Phantasten und Doctrinären (Also nicht von Herrn Kierstki! Red.), sondern von nüchternen und realen Männern, die nur das Wohl des Staates und Volkes im Auge haben. Die Erfahrung sollte uns nämlich lehren, daß eine planlose, stöckweise und chaotische Ansiedlung, wenn dann die Ansiedler in der fremden Grenzbevölkerung sich selbst überlassen bleiben, dem Polentum ebensoviel Nutzen bringen wird, wie der Export polnischer Auswanderer über den Ozean.“

Aus Kirche und Welt.

Die deutsche Liga der freien Wohlfahrtspflege veranstaltet in Berlin bis zum 11. Dezember eine Ausstellung mit dem Leitwort „Dienst an der Jugend“, wie er sich in Vereinen und Heimen, durch Unterricht und Erholung, durch Erziehung und Heilung, durch Hilfe an Leib und Seele vom Kleinkind bis zur arbeitenden und wandernden Jugend auswirkt.

In Amerika gibt es 600 nur für Neger bestimmte Zeitschriften, deren Auflage zwischen 7000 und 200 000 schwankt.

Die Moskauer kommunistischen Verbände haben große Kundgebungen gegen die Kirche anlässlich der Weihnachtsfeiertage beschlossen. 40 000 Kommunisten wollen sich an einem antireligiösen Karneval zur Störung der Gottesdienste beteiligen.

Die deutsch-reformierte Kirche in Petersburg soll in ein Kino umgewandelt werden, weil die Gemeinde die Steuerschulden nicht bezahlen kann.

2 grosse Bilderwerke FÜR WEIHNACHTEN:

ITALIEN in Bildern



von
EUGEN PÖPPEL
165 meist ganzseitige
Abbildungen in
Kupferstichdruck

GANZLEINEN
JB 26.40 zt.

SPANIEN in Bildern

von
FR. CHRISTIANSEN
166 meist ganzseitige
Abbildungen in
Kupferstichdruck



VERLAG SCHERL
BERLIN
Zu beziehen durch die Generalauslieferung
CONCORDIA - BUCHHANDLUNG
Poznań, ulica Zwierzyniecka 6

Das Urbild des Don Juan.

Eine Selbstschilderung von Mozarts Librettisten Lorenzo da Ponte.

Bon Gerhard Krause.

Die Idee des Don Juan ist von Dichtern, Librettisten und Musikern fast bis zur Er schöpfung ausgebaut worden. Nach welchem Urbilde die Don Juan-Figur, wie sie zuerst in der Oper Mozart's „Don Giovanni“ auftrat, gezeichnet wurde, ist lange Zeit ein Gegenstand des Zweifels gewesen.

In New York hat sich nun ein altes italienisches Manuskript vorgefunden, das die handschriftliche Selbstbiographie des „Don Juan“-Dichters, den Mozarts Musik zur Unsterblichkeit geführt hat. Die Handschrift beweist, daß der Verfasser in eigener Person eine Art Don Juan war und sich in dem Helden der Oper nur selber zeigte. Lorenzo da Ponte, so ist der Name dieses „Don Juan“-Librettisten (er schrieb auch den Text zu Mozarts „Figaro-Hochzeit“), war bereits 76 Jahre alt, als er seine Memoiren aufzeichnete, und zwar schrieb er sie in New York, wo er die letzte Zufluchtstätte seines recht bedrohten Daseins fand.

Am 10. März 1749 wurde da Ponte zu Ceneda auch der venezianischen Terra ferma von israelitischen Eltern geboren. (Er selbst trat später zum Katholizismus über.) Die zweite Ehe seines Vaters mit einer 18-jährigen Schönheit, trieb ihn aus dem Vaterhaufe, denn jener glaubte zu Eifersucht auf seinen Sohn Berechtigung zu haben. Lorenzo eilte nach Benedig, ganz unentschlossen, was er dort beginnen sollte. Mit der schönsten Kurtisane der Stadt zettelte er zunächst eine Liebesintrige an, doch nebenbei fesselte ihn eine neapolitanische Fürstin, die aus dem Hause des ihr verhaschten Gemahls geflohen war. Lorenzo da Ponte genoß einst mit ihr auf einer Gondel die Herrlichkeiten einer venezianischen Sommernacht, als plötzlich Hässcher der Inquisition das Fahrzeug anhielten und die flüchtige Schönheit räubten, um sie in ein Kloster zu schleppen.

Ein wahrer Segen für unseren allzu leicht verführbaren Helden wurde Lorenzos älterer Bruder, der ihn der Verführungen des mühiggängigen Lebens entrinnt und ihn von Benedig nach Treviño brachte, wo er wirklich einige Zeit nur für die Wissenschaften da zu sein schien. Seine Gedichte drangen von dort bis in die Salons der venezianischen Damen, aber eine Satire auf den „Rat der Jähne“ zog ihn vor das Inquisitionstribunal, und seine Strafe war das Verbot, weiter Verse zu schmieden.

Ein alter Patrizier nahm nun den liebenswürdigen jungen Taugenichts, wie die Chronik besagt, gärtfrei in sein Haus auf und behandelte ihn wie seinen Sohn. Bald jedoch brachten ihn ein Sonett im venezianischen Volksdialekt gegen die Damen, das bald durch den Mund aller Gondeliere ging, sowie ein Schinken, den er während der Fastenzeit in einem Gasthaus verpeiste, von neuem ins Gedränge. Mit beiden Inquisitionen, der weltlichen wie der geistlichen, hatte er es bitter verschärft, und so floh er aus Benedig, um nie wieder dahin zurückzukehren.

Das Städtchen Görz war die erste Station, wo er Rast machte, und die Wirtin der Schenke, in die er eintrat, verliebte sich in ihn: wirtschaftliche Liebe auf den ersten Blick. Sie konnte nicht italienisch, er nicht deutsch, doch verständigten sich, und die Art, wie dies geschah, erinnert an jene Szenen, die da Ponte später in der „Hochzeit des Figaro“ auf der Bühne schilderte.

Über Wien kam da Ponte dann nach Dresden, wo Graf Marcelino sein Gönner wurde. Er schrieb hier Opernstile und Walmen, was ihn nicht hinderte, seine Liebesabenteuer zu bereichern. Wieder spielte er, wie man so sagt, mit dem Feuer; eine gleichzeitig mit der Gattin eines italienischen Malers angebündelte Liebschaft, um dererwillen man ihn zur Heirat mit der Tochter zwangen wollte, ließ ihn wieder einmal Nein ausnehmen! Vater Huber, so wird überliefert, stellte ihm eine handvoll Dukaten und ein Exemplar des Thomas a Kempis in die Tasche, und da Ponte lehrte nach Wien zurück, wohin er außerdem Empfehlungen an Salieri und Metastasio mitnahm. Letzterer stellte ihn sogar dem Kaiser vor, und der Hofpoet bezeichnete ihn als seinen würdigen Nachfolger. Als Metastasio bald darauf starb, hatte der junge Abenteurer tatsächlich Aussicht auf dessen angenehmen und einträglichen Posten, aber es erwuchs ihm in Abtate Casti ein nicht zu bestiegender Nebenbuhler. Während Salieri einen Operntext da Pontes komponierte, komponierte Paerillo einen von Casti, und Hof und Publikum entschieden sich für letztere Arbeit. Die Hoffnungen des ersten wurden also zu Wasser.

Freilich: die Liebe sollte da Ponte wieder trösten. Doch auch hier brachte ein Rivale Gefahren. Um die Gunst der bildschönen Wienerin, die da Pontes Bewerbungen erhört hatte, bewarb sich vergeblich ein in dem gleichen Hause wohnender Arzt. Ahnungslos tonsurierte ihn da Ponte in einer unbedeutenden Krankheit und erhielt von dem Mediziner aus Nähe ein Giftpfeil, das den erst 29jährigen Mann mit einem Schlag aller Jähne beraubte! Der Bösewicht entzog sich der Strafe durch die Flucht, aber die Jähne waren auch auf Rimmerwiedersehen gestoßen. Da Ponte lernte bald nach dieser unangenehmen Geschichte Mozart kennen, und beide schufen die „Hochzeit des Figaro“. Dem Komponisten genügte jedoch dieses Werk noch nicht, und er forderte von seinem Freunde eine Oper, in der er alle Seiten des Menschenherzens verdingen lassen könnte. So entstand der „Don Juan“.

Nach dem Tode Mozarts, 1791, wenige Wochen nach der ersten deutschen Aufführung des „Don Juan“ in Berlin, am 20. Dezember 1790, wandte sich da Ponte nach Triest, und dort raubte er der schönen Heloise, der Tochter eines englischen Kaufmanns, seiner Schülerin, die Herzensruhe. Das Mädchen wußte jedoch seinen flüchtigen Sinn so gefangen zu nehmen, daß das Urbild des Don Juan sich von ihr zum Ehemann machen ließ. Er reichte ihr die Hand vor dem Altare, nachdem er sie aus dem elterlichen Hause entführt hatte, und beide flohen nach England. In London lebte nun da Ponte mehrere Jahre als Librettodichter der italienischen Oper, bis ihn die drohende

Ausicht, eine Schulhaft bestehen zu müssen, nach Amerika trieb. Er kam in New York an, und hiermit enden die Denkwürdigkeiten, die er als Greis niederschrieb.

Wie sagt doch Lenau in dem Bruchstück „Don Juan“ von seinem Helden? —:

„Es fühlt der Geist, der alles will umfassen. Im Einzelnen sich verklärt und verläßt; Er ist es, der mich ewig düren heißt, Und mich von Weib zu Weib verderblich reißt.“

Büchertisch.

* Der Weihnachtsbüchermarkt ist durch eine Reihe von Festdrucken bereichert, die bereits die 400-Jahrfeier der Augsburgischen Konfession zum Inhalt haben. Der Verfasser des vierbändigen Werkes „Augsburgs Reformationsgeschichte“, Prof. Friedrich Roth-München, hat eine wissenschaftliche Festchrift über den Reichstag 1530 verfaßt. Auf Weihnachten erscheint im Furtwangen-Kunstverlag, Berlin, von Prof. Dr. Preuß-Erlangen „Lutherum um 1530“ mit einem Vorwort von D. Dr. Kappler, Präsident des Deutsch-Evangel. Kirchenausschusses. Im Auftrag der Allg. Evang. Konferenz erscheint eine Schrift von Prof. D. Vollrath-Erlangen. „Die fränkischen Bekennnisse, eine Vorstufe der Augsburgischen Konfession“, lassen D. Dr. Schornbaum und Lic. Schmidt im Verlag Kaiser-München erscheinen. Seminar direktor Schieder-Nürnberg bringt mit „Für Glaube und Freiheit“ eine vollstümliche Darstellung der Augsburger Reformationsgeschichte. „Der Wille der Reformation im Augsburgischen Bekennnis“ ist der Titel eines Kommentars für Prediger und Hörer von Dr. Fendt, Verlag Wallmann, Leipzig. Nach den urkundlichen Quellen mit 4 Abbildungen hat Kirchenrat Engelhardt den Reichstag zu Augsburg 1530 und die Reichsstadt Nürnberg, Verlag Innere Mission Nürnberg, behandelt.

Krawatten — Handschuhe — Oberhemden — Kragen — Schlafanzüge — Pullovers

Nur noch 10 Tage

zu
Weihnachten

Denken Sie an Ihre Verwandten
und Bekannte!!!

Auch das kleinste Geschenk
macht Freude.

Gut und billig kaufen Sie bei

Bolesław Hahn

Poznań, Stary Rynek 71/72
Ecke ul. Nowa.

Velour-Hüte — Mützen — Kindermütze

Kragenschoner - Cachenes - Damenstrümpfe - Herrensoeken - Trikotagen - Schirme - Stöcke



GRAMMOPHONE

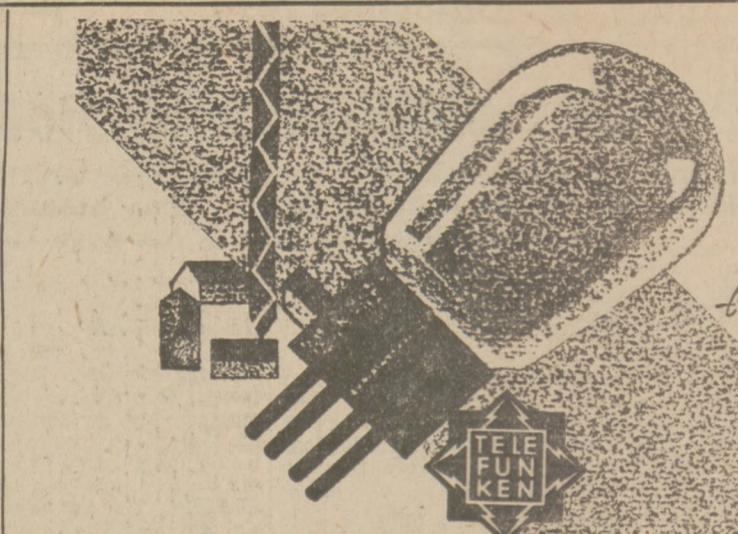
erstklassige Sonniedergabe
Schallplatten, Künstleraufnahmen
sowie moderne Ganzschlager
empfiehlt in riesiger Auswahl zu billigen Preisen

K. Kłosowski, Poznań

Tel. 1119

27 Grudnia 6

Tel. 1119



Fernempfang

so klar wie

Ortsempfang

mit

TELEFUNKEN-RÖHREN

TELEFUNKEN

FÜR JEDEN ZWECK EINE PASSENDE RÖHRE!

Bitte fordern Sie von Ihrem Radiogeschäft TELEFUNKEN-ROHREN-VERGLEICHSTABELLEN. In jedem Radiogeschäft finden Sie ROHRENBESTÜCKUNGSTABELLEN, aus welchen Sie die geeigneten Telefunken-Röhren für alle modernen Radiogeräte ersehen können.

Für das Weihnachtsfest

große Preisherabsetzung

in sämtlichen in- und ausländischen Delikatessen
Weinen, Cognacs u. Likören

Größte Auswahl!

A. Cechmann

ul. Śwarska 18 Telefon 2682



Das ist die
neue
Papierpackung
für den
guten
„Palmo“
Tafelsenf



1/8 kg 0,35, 1/4 kg 0,65
1/2 kg 1,25 zł.



Das Neueste
in sämtlichen
Herren-Artikeln
für den
Weihnachtstisch
findet man in
großer Auswahl
bei
The Gentleman
Właśc. Stefan Schaefer
POZNAN TELEFON 31-69. ul. 27. Grudnia 4.
ul. Nowa 1. Sonntag, den 22. Dezember, geöffnet von 1 bis 6 Uhr.

Lokomobile, Dreschmaschinen,
Strohpressen, Strohelevatoren,
Motore, Traktoren.

Sie finden in diesen Maschinen bei mir
ständig Gelegenheitskäufe in gebraucht,
gründlich durchreparierten Maschinen,
die mit voller Garantie abgegeben werden
Bitte fordern Sie Angebot ein.

Hugo Chodan, früher Paul Seler
Poznań, ul. Przemysłowa 23.



Drahtgeflechte
4- und 6-eckig
für Gärten und Gittergärtchen
Stacheldrahtzäune
Preisliste groß
Alexander Maennel
Fabryka ogrodzeń drucianych
Nowy Tomyśl 5 (Woj. Pozn.)

Zum Weihnachtsfest

empfehlen wir unsere wohlfeilen Waren in sämtlichen Abteilungen. Wir bitten unsere geehrte
Kundschaft, unsere äußerst günstigen Weihnachtsangebote beachten zu wollen.

Bławat Tolski s. A. Poznań, Stary Rynek-Kramarska

Bilanz der Bank Polski.

Aktiva:

Gold in Barren und Münzen	520 857 888.05	10. 12. 29.	30. 11. 29.
Gold in Barren und Münzen im Auslande	161 726 050.89	161 726 050.89	161 726 050.89
Silber nach dem Goldwert	2 299 339.68	2 299 201.88	2 299 201.88
Valuten, Devisen usw.:			
a) deckungsfähige	422 801 891.46	422 831 615.—	422 831 615.—
b) andere	98 358 929.20	94 151 378.24	94 151 378.24
Silber- und Scheidemünzen	587 178.81	756 504.45	756 504.45
Wechsel	639 682 115.08	721 (17 087.9)	721 (17 087.9)
Lombardforderungen	74 983 990.92	74 791 084.36	74 791 084.36
Effekten für eigene Rechnung	4 914 669.35	4 471 185.31	4 471 185.31
Effektenreserve	74 693 595.63	74 721 415.43	74 721 415.43
Schulden des Staatsschatzes	25 000 000.—	25 000 000.—	25 000 000.—
Immobilien	20 000 000.—	20 000 000.—	20 000 000.—
Andere Aktiva	138 481 854.12	140 (49 871.77)	140 (49 871.77)

Passiva:

Grundkapital	2 244 385 903.19	150 000 000.—	150 000 000.—
Reservefonds	100 000 000.—	100 000 000.—	100 000 000.—
Sofort fällige Verpflichtungen:			
a) Girorechnung der Staatskasse	288 627 979.86	266 956 956.49	266 956 956.49
b) Restliche Girorechnung	168 204 036.84	119 660 028.67	119 660 028.67
c) Konto für Silbereinkauf	13 000 000.—	13 000 000.—	13 000 000.—
d) Staatlicher Kreditfonds	3 087 176.45	3 087 176.45	3 087 176.45
e) Verschiedene Verpflichtungen	11 330 539.47	11 542 730.89	11 542 730.89
Notenumlauf	1 285 836 570.—	1 366 123 070.—	1 366 123 070.—
Sonderkonto des Staatsschatzes	75 000 000.—	75 000 000.—	75 000 000.—
Andere Passiva	154 291 615.57	157 238 378.12	157 238 378.12

Wechseldiskont 8½%. Lombardzinsfuss 9½%.

Nach der geringen Belastung der Notenbank am Ultimo November ist im Laufe der ersten Dezemberdekade eine starke Entlastung eingetreten. Der Notenumlauf ging um 80.29 Mill. zurück, d. h. um einen Betrag, der ¾ % des Bedarfs am Ultimo November ausmacht. Der Goldbestand und der Bestand an deckungsfähigen Devisen blieben unverändert, andere Devisen nahmen um 4.21 Mill. zu. Die gesamte Kapitalsanlage in Wechseln, Lombard und Effekten verringerte sich um 20.73 auf 854.27 Mill. Das

Wechselkonto allein erfuhr einen Rückgang von 21.33 Mill. Die sofort fälligen Verpflichtungen erhöhten sich um 65 Mill., darunter das Staatsgiro um 16.67 und die privaten Giroeinlagen um 48.54 Mill. Die starke Entlastung kommt besonders in der Erhöhung des Deckungsverhältnisses zum Ausdruck, die reine Golddeckung beträgt 53.09 (49.96) Prozent, die Deckung durch Gold, Silber und deckungsfähige Devisen beträgt 86.15 (81.09) Prozent und die Deckung des Notenumlaufs und der sofort fälligen Verpflichtungen beträgt 62.76 (62.21) Prozent.

Handelsnachrichten.

(c) Zur Wechselinflation. Die Zahl der Wechselproteste ist nach der soeben veröffentlichten amtlichen Statistik im Oktober d. J. in Vergleich zum September wieder erheblich gestiegen, und zwar auf 502 796 Stück im Gesamtbetrag von 118.5 Mill. zl. Der Höhepunkt dieses Jahres war im Juli mit 512 691 (118.9 Mill. zl) erreicht worden. In den folgenden beiden Monaten trat eine Senkung auf 461 665 (99.9 Mill. zl) bzw. 452 722 (105.2 Mill. zl) ein. Bemerkenswert ist der verhältnismässig hohe Prozentsatz der Wechselproteste im Portefeuille der Bank Polski, dessen Auswahl doch mit besonderer Sorgfalt getroffen wird. So gingen im Oktober d. J. 4.71 Prozent ihrer Wechsel zu Protest gegen nur 2.08 Prozent im Oktober 1928. Die Benutzung des Wechsels als Zahlungsmittel hat namentlich in östlichen Landesteilen in solcher Masse zugemommen, dass kleine und kleinste Beträge durch ihn beglichen werden. Während in der Wojewodschaft Posen, die sich hinsichtlich der Gesamthöhe der protestierten Wechselsummen an dritter Stelle hinter der Landeshauptstadt und der Wojewodschaft Lodz befindet, der Durchschnittswert eines protestierten Wechsels im Oktober 390 Zloty ausmachte, hat er sich in Polesien auf nur 172 Zloty belaufen.

(d) Die vorläufigen Ergebnisse der Getreideexportprämien. — Rückläufige Preisentwicklung. In einem Überblick über die mit dem Getreideexportprämien erzielten Ergebnisse stellt die "Gazeta Handlowa" fest, dass seit der Einführung des Prämiensystems am 16. November d. J. eine Aufwärtsbewegung der Preise stattgefunden habe, die in Westpolen den Exportpreis für Roggen auf etwa 31 zl pro dz frei Hafen Posen, bei Gerste auf 30—31 zl pro dz frei Hafen Posen (bei Ausleseware sogar auf 32 bis 33 zl) einschliesslich der Pfäme brachte. Die Landwirtschaft habe jedoch aus dem ersten Ausfuhrkontingent nur in geringem Masse Nutzen gezogen, da der Exportbedarf in der Hauptansache aus den Lagerbeständen der Getreidehändler gedeckt worden sei. An der Posener Börse sei der Höhepunkt mit 28.10—28.35 zl pro dz, an der Warschauer Börse mit 27 zl erreicht worden. In den letzten Tagen sei jedoch infolge des verstärkten Angebots eine erneute Preissenkung bei Roggen um 2.50—3 zl pro dz, bei Gerste um 1.25 zl eingetreten. Der Export werde durch eine enge Kontingentierung des zu prämierten Getreides künstlich gehemmt. Im Zusammenhang mit der soeben vom Handelsminister Kwiatkowski einberufenen Konferenz der Getreideexportoren erhofft das Blatt eine sofortige Erweiterung der Kontingente und auch eine Abstellung gewisser Mängel in der bisherigen Handhabung der Exportprämien, vor allem der allzu kurzen einmonatigen Gültigkeitsfrist der Ausführbescheinigungen.

(e) Deutschland — Hauptabnehmer polnischen Erdwachs. Während im allgemeinen der Absatz gesunken ist, so dass die Ausfuhr von Erdwachs günstig zu entwickeln. In den ersten 9 Monaten 1927 nur 209 t (bei insgesamt 416 t zu Export) betragen, ist sie in der gleichen Zeit 1928 auf 278 t (493 t), 1929 auf 365 t (591 t) gestiegen, also um rund 75 Prozent bei einer allgemeinen Vergrösserung des Exports um nur etwa 40 Prozent. Die Produktion ist gleichzeitig um etwa ein Fünftel gewachsen, nämlich von 553 auf 855 bzw. 669 t. Als Absatzgebiete kommen außer Deutschland in die Hauptsache Frankreich, Österreich und Ungarn in Betracht, die allerdings viel geringere Mengen als Deutschland aufnahmen. Beiderseits nach Österreich hat die Ausfuhr im laufenden Jahre einen bedeutenden Rücksprung erlitten.

(f) Deutsch-polnische Naphthaverhandlungen. In nächster Zeit wird vom Naphthasyndikat eine Sonderkommission nach Deutschland entsandt, um mit den am Naphthageschäft beteiligten deutschen Firmen über die Ausgestaltung der polnischen Naphthaustellung nach Abschluss eines deutsch-polnischen Handelsvertrages in Verhandlungen einzutreten. Wie das amtliche Organ des Industrie- und Handelsministeriums „Przemysł i Handel“ mitteilt, sind diese Verhandlungen u. a. im Hinblick auf die vom Ministerium angestrebte Zentralisierung des polnischen Naphthaexports notwendig geworden.

Die Kleinverkaufspreise für den Monopolschmapp „Lukususwa“ sind in einer Verordnung des Finanzministers im Dziennik Ustaw Nr. 85 vom 14. Dezember 630 neu festgesetzt worden. Damach bestimmt ab 14. Dezember 1 Liter „Lukususwa“ 40% Kosten ab 8.70 zl, ½ Liter 4.40 zl, 1 Liter 45% 9.40 und ½ Liter 4.80 zl.

Die Ausfuhrzölle für Weizen- und Roggengemehle sind bis zum 15. April 1930 auf Grund einer Verordnung der drei zuständigen Minister (Dziennik Ustaw Nr. 85, Position 631 vom 14. Dezember) aufgehoben worden.

Märkte.

Getreide. Warschau, 16. Dezember. Notierungen der Getreide- und Warenbörsen für 100 kg loco Warschau im Markthandel: Rogge 24—24.25. Wei-

Handelszeitung des Posener Tageblatts

Mittwoch, 18. Dezember 1929

	Amtliche Devisenkurse.			
	16. 12. 16. 12.	16. 12. 16. 12.	16. 12. 16. 12.	16. 12. 16. 12.
Amsterdam	—	358.60	360.40	358.58
Brüssel	—	124.43	125.05	124.40
Helsingfors	—	—	—	—
London	—	43.375	43.50	43.36
New York	—	8.836	8.906	8.886
Paris	—	35.00	35.1	35.00
Prag	—	28.365	26.48	26.37
Rom	—	46.525	46.750	—
Kopenhagen	—	—	—	—
Stockholm	—	—	—	—
Wien	—	125.05	125.67	125.08
Zürich	—	172.70	173.50	172.63

*) Über London berechnet.

Tendenz: steigend.

Berliner Börse.

Börsenstimmungsbild. Berlin, 17. Dez. Schon an der Vorbörse machte sich nach einem auf die aussichtsreichen Kreditverhandlungen des Reiches und Berlins freundlicheren Vermittlungsverkehr eine gewisse Unsicherheit geltend. Zu den ersten amtlichen Kursen drückte die anhaltende Orderlosigkeit stark auf die Börse. Ein wichtiges Moment war die verhältnismässig geringe Entlastung des Reichsbankausweises per 15. 12., nach welchem einerseits die Wechsel um 172 Millionen und der Notenumlauf um 95 Millionen abgenommen haben, andererseits aber die Lombards eine Zunahme um 51 Millionen aufweisen. Auch die Deckung der umlaufenden Noten ist nur wenig gestiegen. Die Verluste betrugen nur 1 Prozent gegen gestern Schluss. Dagegen mussten sich die führenden Werte Abschwächungen bis zu 2 Prozent gefallen lassen. Darüber hinaus verloren noch Kunstsiedenwerte Acu und Bemberg mit 4 bzw. 4½ Prozent. R. W. E. wurden heute exklusive 10% Dividende gleich 9 Proz. Abschlag zur Notiz gebracht. Als bemerkenswert fest stand auf Montanpapiere, bei denen die gemeldete Gründung der Ruhr-Montanindustrie anregend zu wirken scheint. Auch an den übrigen Märkten gewannen günstige Momente wieder die Oberhand, so dass bei leichter Geschäftsbewegung Erholungen eintreten konnten. Während Reichsbankanteile ihren Anfangsverlust teilweise aufholten, lagen Kunstsiedenwerte uneinheitlich (Bemberg plus 2 Prozent, Acu minus 2 Prozent). Elektrowerte und Farben freundlicher, bei diesen tauchten auf die bevorstehende Bilanzsitzung wieder einmal Gerüchte auf, die von einer Dividendenerhöhung wissen wollten. Anleihen ruhig, von Ausländern lagen Bosnier ½ Prozent fester. Niedriger lagen dagegen ½ Prozent Bosnier. Pfandbriefmarkt uneinheitlich, meist schwächer. Devisen fester, Pfunde und Rio leichter, Buenos schwach. Geldmarkt gegen gestern im grossen und ganzen unverändert.

Anfangskurse.) Terminpapiere

	17. 12.	16. 12.	17. 12.	16. 12.
Dt. R.-Bahn	86.50	86.50	Goldschmidt	62.50
A.G. Verkehrs	—	108.75	Hbg. Elk.-Wk.	124.50
Hamb. Amer.	94.37	95.75	Harpen, Bwg.	132.00
Hb. Südäm.	—	—	Hoessch.	106.75
Hansa	142.00	—	Holzmann.	80.00
Nordl. Lloyd	93.75	94.25	Ilse Bgbau	215.50
A.D.L.K.Ant.	117.00	117.00	Kall. Asch.	180.00
Barmen Bahn	118.00	117.30	Klöcknerw.	91.52
Berl. Hfa.-B.	172.50	174.00	Köln - Neuss.	105.00
Com.-Pr.-B.K.	151.00	152.00	Löwe, Lwd.	150.50
Darmst. Bank	232.00	233.50	Mannesmann	92.50
Deutsch.Bank	145.50	146.00	Mans., Berg.	107.75
Disc.-Ges.	145.50	146.00	Metalldwaren	—
Dresdner Bk.	145.00	155.00	Nat. Auto-Fb.	—
Mittdsch.B.K.	—	—	Oschl. Eis. Bd.	—
Schulte, Patz	271.00	272.75	Oschl. Koksw.	—
A. E. G.	132.50	155.25	Orenst. u. Kep.	88.20
Bergmann.	200.00	—	Ostwerke.	209.00
Berl. Msch.-F.	61.50	62.50	Phoenix Bgbau	101.75
Buderus	60.12			

Aus der Wojewodschaft Pommern.

* Löbau, 16. Dezember. Die in Laskow hiesigen Kreises wohnhafte Frau Franciszka Zabrocka wurde am Mittwoch vormittag gegen 10½ Uhr auf dem Wege vom Bahnhof Lipinki nach ihrer Wohnung im Walde von einem unbekannten Manne überfallen, der ihr das Handtäschchen mit 186 Zloty Inhalt entzog und damit im Walde verschwand. Dies gab sie bei der Polizei zu Protokoll. Die nächste Untersuchung läuft aber vermuten, daß der Überfall erichtet war, da die Frau das Geld ihrem Vater, dem Landwirt Terski in Laskow, gegeben haben dürfte.

* Thorn, 16. Dezember. Eine Million Steuern bezahlt Thorn in einem Vierteljahr. Der Stadthauptkasse flossen vom 1. Juli bis 30. September d. J. Steuern im Gesamtbetrag von 971 389,49 Zloty zu. Von dieser Summe entfallen a) auf Gemeindesteuern 775 229,54 Zloty, b) auf Staatssteuern 157 924,86 Zloty und c) auf Steuern für andere Behörden 38 226 Zloty. Die Vollziehungsbeamten zogen in demselben

Zeitraum 113 345,54 Zloty zwangsweise ein. Bei der Steuerkasse des Magistrats gingen in dieser Zeit u. a. ein: Wohnungslagussteuern in Höhe von 1107,75, Luxussteuern 360, Hundesteuern 2580 und Gemüselabfuhr 71 241,71 Zloty. — Ein Raubüberfall wurde Freitag nachmittag auf dem Roten Weg auf den Autobahn der Molkerei Görlitz verübt. Ein Mann und eine Frauensperson stürzten sich auf ihn und entriß ihm die Geldtasche, die etwa 170 Zloty enthielt.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Lemberg, 16. Dezember. Im Dorfe Sitaniec bei Samoscie in Polnisch-Wohynien kam es zwischen dem Landwirt Magrant und seiner Ehefrau und seinen Söhnen wegen des Bodenertrages zu heftigen Meinungsverschiedenheiten. Darauf beschloßen Mutter und Söhne, den Vater zu besiegen. Als der Vater schlägt, legten sie ihm einen Strick um den Hals und erdrückten ihn. Die Täter wurden verhaftet.

* Tarnopol, 16. Dezember. Vor kurzer Zeit wurde in der im Kreise Tarnopol gelegenen Stadt Borszczow von Schülern des

städtischen Gymnasiums nächtliche

Anschläge auf die Wohnungen der Lehrer der Lehranstalt unternommen. Hierbei wurden nicht nur Fensterscheiben zertrümmert, sondern auch Revolvergeschüsse in das Innere der Wohnungen abgegeben. Ende November wiederholten sich diese Zwischenfälle, wobei abermals mehrere Schüsse auf die Wohnung des Gymnasialprofessors Frankl abgegeben wurden. Als Täter wurden nach einigen Tagen die entlassenen Gymnasiasten Juda Epstein, Israel Herszkowicz und Simon Helsing und der Gymnasiast Jakob Kremer verhaftet. Die zwei ersten wurden darauf in Haft zurückgehalten, während die beiden übrigen wieder auf freiem Fuß gesetzt wurden. Dieser Tag wurde wieder des Nachts auf die Wohnung des Gymnasialprofessors Gießelt geschossen, wobei der Neffe des Professors, der Schüler Schienagel, verletzt wurde. Danach wurden die beiden freigelassenen Gymnasiasten Helsing und Kremer abermals in Haft genommen. Wie bisher festgestellt werden konnte, haben diese nicht nur aus Rache gehandelt, sondern deswegen geschossen, um den Anchein zu wahren, daß die verhafteten Kameraden an den Überfällen unschuldig seien, zumal diese nach ihrer Festnahme weiterhin sich wiederholten.

Aus dem Gerichtssaal.

* Bromberg, 16. Dezember. Wegen Einbruchsdibstahls, den er beim Landwirt Josef Mark in Konitz, Kreis Wirsitz, verübt, mußte sich der Dominalarbeiter Józef Szych vor der Strafammer verantworten. Der Angeklagte stahl aus dem Stall des Landwirts eine Ziege, zwei Gänse, drei Kaninchen, eine Seine, etliche Tauben im Gesamtwerte von 140 Zloty. Trotz seiner Festnahme beim Diebstahl und Einverständnis der Tat vor dem Unterzuchungsrichter in Lobsens bestritt er in der Verhandlung, den Diebstahl begangen zu haben und versuchte, die Rolle eines Geisteskranken zu spielen. Das Gericht verurteilte ihn zu 1 Jahr Gefängnis.

Kino Renaissance, Poznań

Die zwei berühmtesten Komiker Charlie Chaplin und Ben Turpin in der Komödie unter dem Titel:

Kapitän Chaplin

Zum

Weihnachtsfest

empfehlen wir

Thorner Pfefferkuchen

Gustav Weese u. andere Fabrikate

Diverse Marzipane

Konfekt, Schokoladen

Konfitüren

Große Auswahl in Baumbehang!

Bracia Mietwie Poznań

Tel. 3101 Gwarka 8 Gegr. 1872

Sie kaufen bei uns nur erstklassige

täglich frische Ware!



Heirat

Handwerker (Damenkleider), besten Alters, nicht Dame (auch Witwe). Einzel Vermögen erwünscht. Off. an die Ann.-Exp. Kosmos, Sp. z o. o., Poznań, Zwierzyniecka 6, unter 1978.

Weihnachtswunsch.
Welcher Herr evang. bis 30 J., in sicherer Stellung, würde mit einer 20jährig-musikal. Dame in Verkehr treten. Bei gegenwärtigem Heirat nicht ausgeschlossen, da Wohnung sow. Aussteuer vorh. ist. Ges. Off. a. Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6, u. 1978.

Abholtent eines staatlichen, deutschsprachigen Seminars sucht per sofort

Hauslehrerstelle

Bücherstube erb. an Ann.-Exp. Kosmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniecka 6, u. 1975.

Die schönsten Bilder
laufen man am billigsten bei
W. Lewowski, Poznań
Wrocławska 36.
Spez. Bildereinrahmung.

Praktisch denken — Globus schenken!

Ein großer Tracht-Globus

Beste wissenschaftliche Bearbeitung — erstklassige Ausführung
35 cm Durchmesser mit Messingmeridian, elegantem Mahagoni-Holzfuß u. Kompaß,
14farbig, mit Hartlack überzogen,
daher abwaschbar.

Der **Globus** ist nicht allein ein Lehrmittel der Schule, sondern ein nützlicher Gegenstand des täglichen Gebrauchs. Ein lehrreiches Schmuckstück für das Zimmer.

Sie können das, was Sie in der **Zeitung lesen**, nur verstehen, wenn Sie sich über die geographische Lage der Länder u. Orte, über die berichtet wird, klar werden.

Trotz aller Vorzüge — billig!

Zu beziehen, auch gegen Teilzahlungen, von
Kosmos Sp. z o. o., **Poznań**
Reklame- u. Verlagsanstalt, ul. Zwierzyniecka 6.

Das Kalische Pelzgeschäft

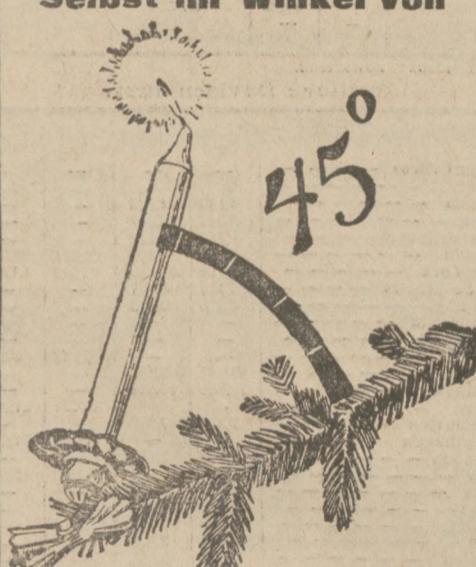
Wydra

Poznań,
ul. Wielka 4—5 I. Etg.

liefert zu besonders billigen Preisen.

Eigene Werkstätte.

Selbst im Winkel von



Irgendwo unsere Weihnachtskerzen nicht!
Drogerie Universum, Poznań, Ratajczaka 38

Riesenwahl in Christbaumschmuck

Herrliche Neuheiten!

Dipl. Landwirt Dr. phil., 29 Jahre, sucht zum 1. April evtl. früher

Tätigkeit in prakt. Saatgutbetriebe
od. ähnliches. Ges. Angeb. an Dr. E. Weissermel, Birkeneck, pow. Brodnica (Pomorze).



Auf Raten!!

und gegen Barzahlung
empfehlen wir Damen- u. Herrenkonfektion
Sweater, Strickwäsche, Woll- und Baumwollwaren vom Meter, Leinwand, Jute, Gardinen usw.

zu niedrig. Preisen u. bequemen Bedingungen.

TKANPOL

Stary Rynek 83 (Eingang ul. Zamkowa 7a II. Stock.) Telephon 1625.

2 Fuchswallache
mit Blau- und weißem Beinen, 5 Jahre alt, 1,72 m groß, gut eingefahren, robust, edle, gängige Pferde für 3000 zt verkäuflich.

Majetność Chełmno,
pow. Chełmno.

Wegen Aenderung in der Garantie empfiehlt ich einfachen, verheiratenen, polnischen **Arbeiter**
der einen Garten und Forst zeitweise ganz allein ohne
Gärtner gut besorgt, er ist in ungefähriger Stellung.
a. Wedemeyer, Wonięć, Bojanowo Staré.

Gezehrte Ungarweine Milde

Bordeaux, Burgunder, Portwein, Malaga

Vermouth, Süsse Dessertweine, Champagner

Cognac, Spirituosen, Liköre

Hipolit Robiński

Poznań, Św. Marcin 23

Teleph. 1789 u. 1987

Conditorei L. Hirschlik

Poznań, Pocztowa 33

Telephon 19-81

sämtl. Arten von Marzipan

Ia Honigkuchen

Stollen sowie Torten

Nur eigene Fabrikate!

Uepfel

abzugeben. Obstgut
Waltersberg, Komorowo sad, p. Osiek, pow. Wyrzysk, Tel. Krościenko 2.

Gut erhalten
Jrmier-Flügel
preiswert zu verkaufen.
ul. Poplinskich 10, II. int.

Berstellb. Kinder-Schreibpult mit Tafel zu verkaufen. Poznań,
Wierzbiecice 34, III r.

Stellenangebote

Berheirater
Aufzäher - Chauffeur
zum 1. April evtl. früher
ges. Bewerb. mit Zeugnis-
abfchriften. Angabe von
Referenzen und Löhnanspr.
an die Ann.-Exp. Kosmos,
Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyńiecka 6, unter 1977.

Deutsche Sprache wird ges.
Meld. m. Zeugn. u. Beding. an
Swiderska, Poznań Patr.,
Jackowskiego 27 zu richten.

Motormühle

zum Preise von 75 000 zt.
ist sofort zu verk. Anzahl
60 000 zt. Off. an Ann.-Exp.
Kosmos Sp. z o. o. Poznań,
Zwierzyńiecka 6, u. 1973.

Der Sturmsschaden an der Nordsee.

Die Folgen des tagelangen Unwetters.

Hamburg, 16. Dezember.

zur Arbeitslosenversicherung und Tabaksteuererhöhung den Anforderungen der Kassenanierung nicht genügt, ist klar. Denn es steigert die Einnahmen und mindert die Ausgaben nur mit einem Gesamtausgebnis von 300 bis höchstens (laut Regierungsberechnung) 360 Millionen.

Wenn man sich entschließen sollte, die Besteuererhöhung dem Sofortprogramm mit einzurichten, so wäre das die Auswirkung der Tatsache, daß die verantwortlichen Regierungsinstanzen den Notwendigkeiten des Schachischen Memorandums lieber auf dem Wege der Steuererhöhung als auf dem der Ersparsnispolitik Rechnung tragen.

Kardinal Pacelli.

Rom, 16. Dezember.

Heute vormittag trat im Vatikan das geheime Konistorium zusammen, in dem die neuen fünf Kardinäle, unter denen sich auch der frühere päpstliche Nuntius in Berlin, Mgr. Pacelli, befindet, ernannt wurden. Nach der Ernennung begab sich der Papst mit dem Konistorium in den kleinen Thronsaal, dort, wo er auch den italienischen König empfangen hatte. Hier hielt er eine längere Ansprache, in der er die Ereignisse des Jubiläumsjahrs streifte.

Mit der Ernennung der fünf neuen Kardinäle unterstehen der Kurie jetzt wieder 63 Kardinäle, von denen 33 Ausländer und 30 Italiener sind. Kardinal Pacelli tritt in die Reihe der Kardinäle ein, d. h. er ist für die Besetzung eines wichtigen diplomatischen Postens der Kurie ausersehen. Bemerkenswert ist, daß das in voriger Woche von italienischen Blättern verbreitete Gerücht, Kardinal Pacelli würde der Nachfolger des Kardinalstaatssekretärs Gasparri werden, bisher noch nicht bestätigt wurde. Am Donnerstag tritt das öffentliche Konistorium zusammen, in dem die neuen Kardinäle aus der Hand des hl. Vaters den Kardinalshut erhalten werden.

Rußland und China.

Beiderseitiges Entgegenkommen.

Moskau, 16. Dezember.

Nach Mitteilung des Außenkommissariats überbrachte gestern der Auslandskommissar Tsai aus Wulden von Tschangtsüliang nach Chabarowsk die Mitteilung, daß der chinesische Direktor der Ostchinabahn abberufen sei und ein zeitweiliger Verwalter ernannt wäre. Von russischer Seite ist daraufhin das bisherige Mitglied des Eisenbahntkommissariats Rudyj, ein hervorragend befähigter Fachmann, als Direktor bestimmt und als Stellvertreter Dr. Denssow. Damit hat man darauf verzichtet, weiter die Forderung der Wiedereinsetzung der vertriebenen Direktoren durchzudrücken, wozu sich die Räteregierung bereits bei dem Notenwechsel im Sommer bereit erklärt hatte.

Tsai wurde in Chabarowsk von dem Stellvertretenden Vorsitzenden der Kreisregierung empfangen und äußerte in einem Gespräch, daß zwischen China und dem Rätebund eine wirkliche Feindschaft nicht bestehe. Der Konflikt um die Eisenbahn sei nur ein bedauerliches Mißverständnis gewesen. Er versicherte, daß Tschangtsüliang alles tun werde, um die freundlichsten Beziehungen wiederherzustellen. Journalisten gegenüber äußerte er sich auf Fragen, daß er nicht nur die drei Nordprovinzen, sondern auch die Zentralregierung von Nanjing vertrete. In Chabarowsk sollen nur kurze Besprechungen über die Einberufung der russisch-chinesischen Konferenz geführt werden, der alle sachlichen Dinge zur Regelung überlassen bleiben. Auf die Frage, wie er die Schritte der Märkte (Amerikas und anderer Kolonialmächte) in Sachen des Konflikts beurteile, antwortete er: "Die Noten sind freundlich gedacht, jedoch jetzt gegenstandslos, da die Verhandlungen direkt geführt werden. Schon zur Zeit des Eingangs dieser Noten waren diese unmittelbaren Verhandlungen im Gange."

Aus der Republik Polen.

Trauerfeier für den ermordeten Staatspräsidenten Narutowicz.

Warschau, 17. Dezember. (AW.) Gestern zelebrierte Kardinal Kakowski zum Jahrestage des Todes des ersten polnischen Präsidenten Narutowicz um 10 Uhr vormittags in der St. Johannes-Kathedrale in Anwesenheit zahlreicher Geistlicher die Trauermesse. Neben dem Hochaltar hatte der Staatspräsident in Begleitung von Mitgliedern seines Zivil- und Militärrates Platz genommen. Im Presbyterium nahmen Mitglieder der Regierung mit dem Ministerpräsidenten Dr. Switalski Platz, ferner der Sejmpräsident Dąbrowski, der Senatsmarschall Szymanski, der Abgeordneten und Senatoren mit dem Obersten Słowiński. Vertreter der Generalität und höhere Militärbeamte mit dem ersten Vizeminister General Koronowski, Mitglieder der französischen Mission mit General Denain, höhere Beamte, Rektoren der Hochschulen, Vertreter der Stadtbehörden, der Wissenschaft, sozialer Organisationen und der Presse. Nach beendigtem Gottesdienst gingen die Anwesenden in die Katakomben der Kathedrale, wo der Staatspräsident am Sarkophag, in dem die Leiche des Präsidenten Narutowicz aufgebahrt ist, ein kurzes Gebet verrichtete, worauf er einen Lorbeerkrantz niedergelegt. Weitere Trauerfeiern haben in Lemberg und Wilna stattgefunden.

Prügelei in einer Kirche.

Lemberg, 16. Dezember. (Pat.) Die Woiwodschaftskirche war gestern wieder Schauplatz

massen gegen die Insel heranzuhören sollte.

Von Hamburg elbabwärts bis zum Kaiser-Wilhelm-Kanal hat das Hochwasser der Elbe auf beiden Ufern zu zahlreichen Deichbrüchen geführt. Der Flusschaden ist sehr groß. Die Elbinsel Rautrand war tagelang von der Außenwelt abgeschnitten. Viel fruchtbare Marschland ist fortgeschwemmt und jahrelange Arbeit vernichtet worden.

*

Bremen, 15. Dezember.

Auf Norderney schlugen die Sturmwellen bis in die Kaiserstraße. Der Strand ist dabei sehr stark beschädigt worden, und der Sand ist teilweise bis an den Steindamm fortgeschwemmt worden. Ein Wartehaus am Strand wurde von der Sturmflut eingedrückt. Auch der Deich an der Große wurde vielfach beschädigt und erlitte Einsätze. Ebenso ist von den Dünen viel Sand abgeschwemmt worden. Im Ort wurde allerlei Schaden an den Häusern angerichtet. Ähnliche Schäden werden von den Nachbarinseln gemeldet.

Schwere Sturmverwüstungen im Harz

Halberstadt, 16. Dezember.

Erst jetzt werden Einzelheiten über die verheerenden Folgen der Stürme bekannt, die in den letzten Tagen im Harz und Vorharz gewütet haben. In Osterode, im Gebiet der Sösetalsperre, erschlug eine vom Sturm entworfene Fichte den Arbeiter Johann Bieken und verletzte einen zweiten Arbeiter schwer. Im Kaliviert Wienerberg stürzte ein 18 Meter hoher Kühlurm um. Besonders schwer betroffen wurde das Dorf Wiedelah, das zur Hälfte verwüstet ist. Die Zahl der in den Harzer Forsten entwurzelten Bäume läßt sich noch nicht schätzen. Aus allen Teilen des Nordharzes wird ein starkes Ansteigen der Bäche und Flüsse infolge der anhaltenden Regenfälle gemeldet. Auf dem Broden regnet und schneit es abwechselnd.

In Erwartung des offiziellen Kommunikats.

Warschau, 17. Dezember. (A.W.) Die heutige Konferenz des Staatspräsidenten mit den Klubvertretern im Schloß wird nicht den vertraulichen Charakter der bisherigen Unterredungen tragen. Es ist zu erwarten, daß die Zivilkanzlei ein offizielles Kommunikat herausgibt. Diese Konferenz kann zum Wendepunkt der Kabinettsskize werden.

Sejmssitzung und Kommissionsberatungen.

Warschau, 17. Dezember. (A.W.) Die zum Mittwoch einberufene Sejmssitzung wird ihre Tagesordnung in kürzer Zeit erschöpft haben, da alle drei Angelegenheiten, die auf der Tagesordnung stehen der Kommission überwiesen werden müssen. Durch die Einberufung einer Volkszählung wird aber ein Präzedenzfall für die Ablösung von Kommissionssitzungen geschaffen. Der Vorsitzende der Haushaltskommission hat die Einberufung dieser Kommission zum Donnerstag angekündigt. In Sejmkreisen wird die Notwendigkeit der Einberufung des Sejm damit begründet, daß sich die Kabinettskrisis noch längere Zeit hinziehen werde.

Die Getreidepolitik der Regierung.

Warschau, 17. Dezember. Im Präsidium des Ministerrates fand gestern unter Vorsitz des Ministerpräsidenten Switalski eine Konferenz über die Getreidepolitik der Regierung statt. Die Beratungen dauerten von 6 bis 11 Uhr abends. Beschlüsse sind bisher nicht bekannt.

Ein Beobachter?

Warschau, 17. Dezember. (A.W.) Gerüchte, auf welche soll der Leiter des Finanzministeriums, Oberst Matuzewski, der heutigen Konferenz beim Staatspräsidenten als Beobachter beiwohnen.

Aus anderen Ländern.

Brand einer Möbelfabrik.

Laage, 17. Dezember. (R.) Heute früh gegen 4 Uhr ging die Möbelfabrik der Firma Borchholz u. Söhne in Flammen auf. Die Werkstatt mit sehr vielen Maschinen, für etwa 90 000 Mark fertigen Möbeln und größeren Holzvorräten wurde vollständig vernichtet. Das Wohnhaus, das nebenan lag, ist vollständig ausgebrannt. Da nichts konnte gerettet werden, das glühende Kohlen aus einem eisernen Ofen gefallen sind.

Über den Ozean.

Paris, 16. Dezember. (R.) Die französischen Flieger Challe und Larre-Borges, die gestern in Sevilla zur Überquerung des Südatlantischen Ozeans gestartet sind, wurden 5.40 Uhr nachmittags über Rio de Oro (Westafrika) gesichtet.

Gegen die Rüstungen?

Paris, 16. Dezember. (R.) Vor der Universitätsgruppe der französischen Vereinigung für den Böllerbund in Paris lagte Bainlevé (!), es sei bedauernlich, daß zwei Mächte noch gewaltige Summen für die Rüstungen ausgeben. Eine Abrüstung Frankreichs allein genüge, aber nicht, um den Frieden fester zu gestalten. Durch Schaffung einer internationalen Armee werde man dahin gelangen, daß ein Krieg zwischen zwei europäischen Nationen ebenso töricht sei, wie ein Krieg zwischen Staaten des amerikanischen Bundes.



Ozeanstug Spanien—Süd-Amerika.

Der französische Fliegerhauptmann Challe ist mit einem Obersten der uruguayischen Armee Sonntagmittag von Sevilla zur Überquerung des Südatlantischen Ozeans gestartet. Das Ziel der Flieger ist Montevideo, die Hauptstadt Uruguay. Das Flugzeug ist mit einem 450 PS-Motor ausgerüstet und führt 4150 Liter Brennstoff mit sich. Das Bild zeigt den Fliegerhauptmann Challe.

Die heutige Ausgabe hat 12 Seiten.

Bearbeitet für den politischen Teil: Alexander Jurschik und Wirschat: Guido Soehre. Für die Teile: Augustin von Dach, Gerichtsaal und Briefstafette: Rudolf Heberle. Münzmeier für den übrigen redaktionellen Teil und für die illustrierte Beilage: Die Zeit im Bild: Alexander Jurschik. Für den Anzeigen- und Reklameteil: Margarete Wagner, Kolossal Sp. z. B. Verlag: Boerner Leipzig. Druck: Drukarnia Concordia Sp. z. A. Sämtlich in Polen druckt.

Wenn Sie bescheren

werden Sie nur dann Freude bereiten wenn Sie die Weihnachtsgaben bei uns kaufen.

Größte Auswahl!

Billigste Preise!

Br. Machalla & Co.

Poznan, ul. 27. Grudnia 2
(gegenüber dem Polizeipräsidium)
Barßumerie — Photo — Drogerie.



Männer-Turn-Verein Posen Tow.
zap.

Am Sonntag, dem 15. Dezember 1929, entschlief sanft nach langem, schwerem Leiden unser Ehrenmitglied

Herr Theofil Baumann

Wir beklagen in dem Verstorbenen den Verlust eines unserer ältesten Mitglieder welcher stets den Bestrebungen unseres Vereins wärmstes Interesse entgegenbrachte.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Poznań, den 17. Dezember 1929.

Beerdigung am Donnerstag, dem 19. d. Mts., nachm. 3½ Uhr von der Halle des neuen St. Pauli-Friedhofes.

Nach Gottes unerforschlichem Ratschluß verschied heute mittag 2 Uhr plötzlich und unerwartet auf einer Besuchreihe unsere über alles geliebte Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, die frühere

Gutsbesitzerin, Witwe Frau

Berta Föhler

geb. Hinz

im 63. Lebensjahr.

Ein liebendes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Die tiefstrauernden Hinterbliebenen.

Dąbrówka-Lesna, den 15. Dezember 1929.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 20. d. Mts., nachmittags 1½ Uhr vom Trauerhause aus statt.

Plötzlich und unerwartet verschied Sonntag nacht unsere über alles geliebte, treuhorgende Mutter, Schwester, Schwägerin, Tante und Großmutter

Frau Maria Minich

geb. Grubert

im Alter von 64 Jahren.

Dies zeigen im Namen aller Hinterbliebenen in tiefstem Schmerze an

Martha Kutow, geb. Minich
Richard Minich.

Poznań, den 17. Dezember 1929.

Beerdigung am Donnerstag, dem 19. d. Mts., nachmittags 3 Uhr von der Kapelle des Friedhofes.

Posener Handwerker-Verein
gegr. 1862

Naum hat sich die Erde über einem der Unsrigen geschlossen, so öffnet sie sich wieder, um unser Mitglied, den Destillatoren Herrn Paul Wezorke aufzunehmen.

Seinem durch schwere Krankheit zerrütteten Leib wollen wir am Donnerstag, dem 19. d. Mts., nachmittags 2.30 Uhr auf dem Matthäifriedhof das letzte Geleit geben.

Ruhe sanft!
Der Vorstand.

Gebrannt

wird täglich frisch von der Lebensmittel-Großhandlung

Korona
Kaffee

Filialen in allen Stadtteilen.

Linoleum

verlegt, repariert

S. Orwat

Wrocławska 13.

Trockene, helle
Werkstatt- u. Lagerräume

2-300 qm. soi. gefücht.

Ang. an Ann.-Exp. Kośmos

Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyńcza 6, unter 1967.

Ed. KARGE, Poznań

Nowa 7/8 (Neue Straße)

Lafelstähle

zum Schärfen von Löffel-

und Messern empfehlt

in großer Auswahl

Ed. KARGE, Poznań

Nowa 7/8 (Neue Straße)

Eleg. Damen-Manicure 40.—, 25.—, 9.— 250

Nähzeuge in Leder 17.50 1350

Taschen-Manicure 17.50, 12.50 195

Duftende Damenbeinchen 195

Kristall-Zerstäuber 22.50, 17.50, 12.—, 9.— 750

Zahnbursten-Ständer 4.50, 3.50, 2.95 2—

Haarbürsten 9.—, 6.—, 4.50 350

Blusen von 6 zl

bessere 8.—, 10.— bis 80.—

Röcke von 6 zl

bessere 8.—, 10.— bis 40.—

Strick-Jacken von 16 zl

bessere 20.—, 30.— bis 60.—

Kinder-Kleider

Kinder-Mäntel in riesiger Auswahl zu unerhört niedrigen Preisen

empfiehlt

M. MALINOWSKI

Größtes Spezial-Geschäft für Damen-Bekleidung

Poznań, Stary Rynek 57.

Gegr.
1903



Weihnachten des Sportlers!

Schlittschuhe — Ski — Eishockey
sämtliche Sportartikel — Geschenke
usw. empfiehlt

„CAMERA“ Photo — Sport ulica Fr. Ratajczaka 3
(am plac Wolności).

Billigster Weihnachts-Verkauf

15% Rabatt

Wunderschöne Bijouterien - Brillanten

Perlen, Saphire und Smaragde

in neuesten Fassons

F. Tarkowska

pl. Wolności 11

unter der Kolonnade (neben Café Esplanade).

Wirtschaftsbeamter,

der poln. Sprache mächtig, mit guter Schulbildung jucht nach Beendigung der Militärdienstzeit Stellung als

Beamter auf größerem Gut oder auf mittlerem

Gut unter Leitung des Chefs. Vor der Militärdienst auf größerem, sehr intensivem Guterätigkeit gewesen. Zeugnisse vorhanden. Ges. Angeb. sind zu richten an Ann.

Exp. Kośmos Sp. z o. o. Poznań, Zwierzyniec 6, unter 1967.

Zum Weihnachtsfest

empfiehlt

praktische Geschenke

wie:

Haushaltbüsten, Bürstengarnituren, Wäscheleinen in jed. Qualität

Außerdem alle Seiler- und Bürstenwaren, Schaukeln und Turnapparate in solider Ausführung.

Richard Mehl

Poznań

Sw. Marcin 52-53. Telefon 52-31.

Glaskugeln Kart., 1 Dtzd. 6.15, 4.50, 2.80 170

Baumspitzen 3.—, 2.50, 2.35, 1.45 075

Weihnachtsbaum-Lichte Kart. 1.30, 0.90 045

Feehaar, ... Karton 0.40, 3 Kartons 115

Wunderkerzen, Karton 0.45, 3 Kartons 125

Lamettaketten 0.90, 0.75 050

Sigella Mopp-Apparate 13.—, 9.— 380

Schöne Weihnachtsgeschenke für wenig Geld!!

Elida-Kassetten 25.—, 20.—, 19.—, 11.60 850

Eleg. Parfüm-Kassetten 32.—, 20.—, 15.—, 10.—, 5.—, 4.— 3—

Parfüm-Zerstäuber ... 12.50, 6.50, 5.50 450

ff. Parfüm alle Gerüche 6.—, 4.50, 3.45 195

Eau de Cologne 7.—, 5.—, 3.50, 2.—, 125

ff. Seifen, Kart. 3 Stck. 7.50, 5.95, 2.75 195

Blumen Eau de Cologne 12.—, 8.50, 6.50, 5.50 250

Manicure-Kästen .. 35.—, 22.50, 17.50 1250

Bürsten-Garnitur .. 34.50, 25.—, 17.50 1250

Rasier-Garnitur 34.50, 26.50, 16.50, 12.50 8—

Rasier-Apparate 12.—, 6.25, 4.25 250

Rasierpinsel beste Ware 9.—, 6.—, 4.50 250

Cell.-Handspiegel 14.—, 9.50, 4.75 360

Steh-Spiegel 14.—, 11.50, 8.50 4—

Eleg. Damen-Manicure 40.—, 25.—, 9.— 250

Nährzeuge in Leder 17.50 1350

Taschen-Manicure 17.50, 12.50 195

Duftende Damenbeinchen 195

Kristall-Zerstäuber 22.50, 17.50, 12.—, 9.— 750

Zahnbursten-Ständer 4.50, 3.50, 2.95 2—

Haarbürsten 9.—, 6.—, 4.50 350

in der Drogerja Warszawska, Poznań, ul. 27. Grudnia 11, Tel. 20-74.